MEONIA(下午十一時)

SHANGHAI(上午七時

LARCH(上午二時)

HARATA MARU(T

PROF. SZAFER(上

QIN HUAI(上午一時)

GAO SHAN(下午八日

'ASIA WINDS(下午六

FORTUNE RUNNE

BELA KOSMO(中午

HP NAMJIN(下午一

JUPITER(上午六時)

KUO LIE(上午七時)

HAKATA MARU(4

C.R. DOUALA(下午

CLIPPER ACE(下4

WORLI

MINI

8月16日

8月23日

8月25日

湖 8月16日 8月18日

海皇黄玉 NBP. TOPAZ(下午

東海六號 TUNG HAI 6 (下午)

SUN BRIGHT

泰勒總統 PRES. TYLER(下午

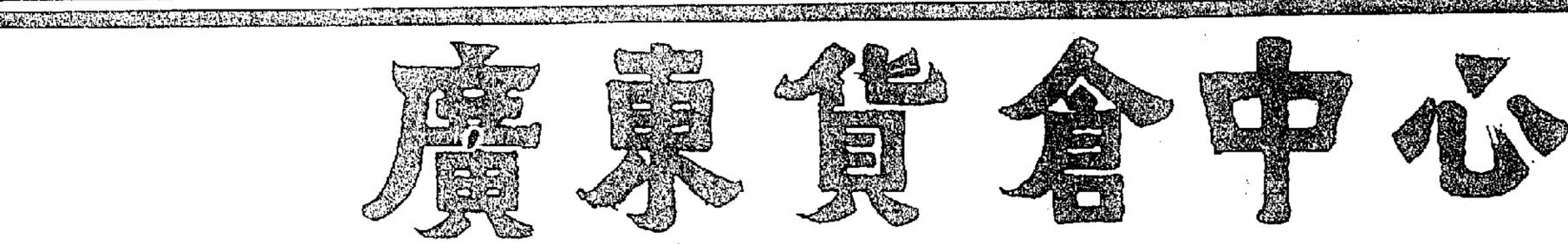
飛航鞭士 CLIPPER ACE(上午 大同二號 TA TUNG 2 (下午一時

赞格爾豪森SANGERHAUSEN(海皇瑪瑙 NEP. AGATE(上午七

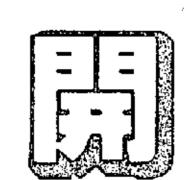
晴川三號 QING CHUAN 8 (上4

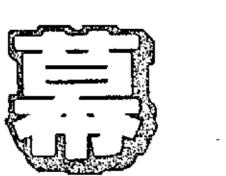
徳福花遺

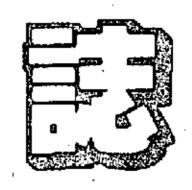
日八月八年四八九一



GUANGDONG WAREHOUSE CENTRE









地址:九龍灣啓興道1-3 號

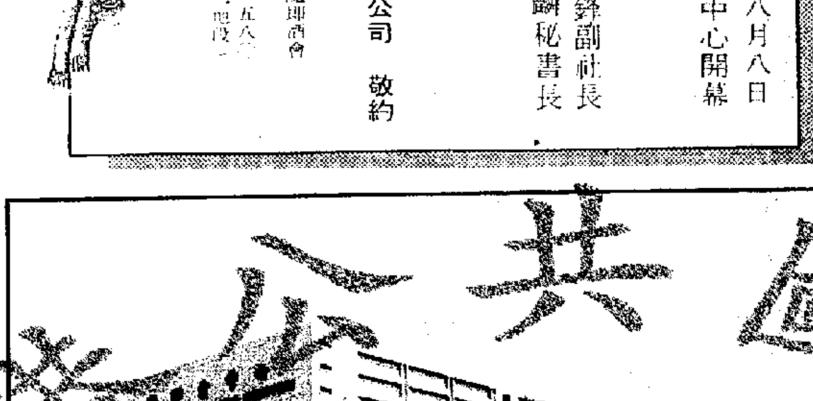
電話:3-7556557

1a-Kung-Pao

Hong Kong

七至一八一七五七:機總話電

印承司公限有務印利有港香



位置優越:

百多個・貨物起卸快捷方便。

貨倉典範:

廣東貨倉中心位於交通樞紐・面臨新闢之啓德國際機場 隧道東面出口,道路四通八達。並擁有碼頭水位191 米,同 時可供三艘千噸級躉船靠泊裝卸。鄰近啓德機場之貨運站, 貨物空運或倉儲均方便無比,節省時間。為現今緊張繁忙之 * 國際貿易提供高效率服務。

貨倉簡介

廣東貨倉中心乃粤海企業有限公司及珠江船務有限公司

廣東貨倉中心,佔地總面積約15,404平方米,總容積為

聯合組成之康泰源有限公司所發展經營,耗資預計六億八千

萬,乃全港較具規模,附有水、陸兩種運輸通道之貨倉典範。

二十二萬立方米,有效儲貨容積爲十三萬立方米,儲貨量可

達九萬五千噸。樓高十三層,總樓面面積達110,000 平方米

。乾倉除適應存放各種貨類外、特獲批准儲藏大米證書・可

存放大米。並正策劃加建冷藏倉庫,實用倉位約四萬平方米

,可貯存冷藏貨約24,000噸。此外還設有集裝箱裝卸及堆放

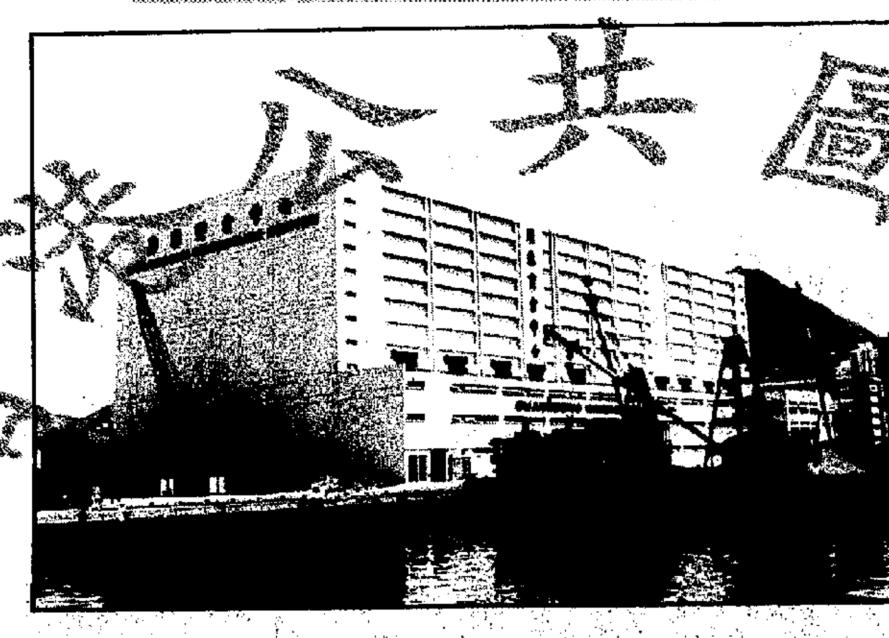
場約4.115 平方米,卸貨場備有兩層,大小貨車、貨柜車位

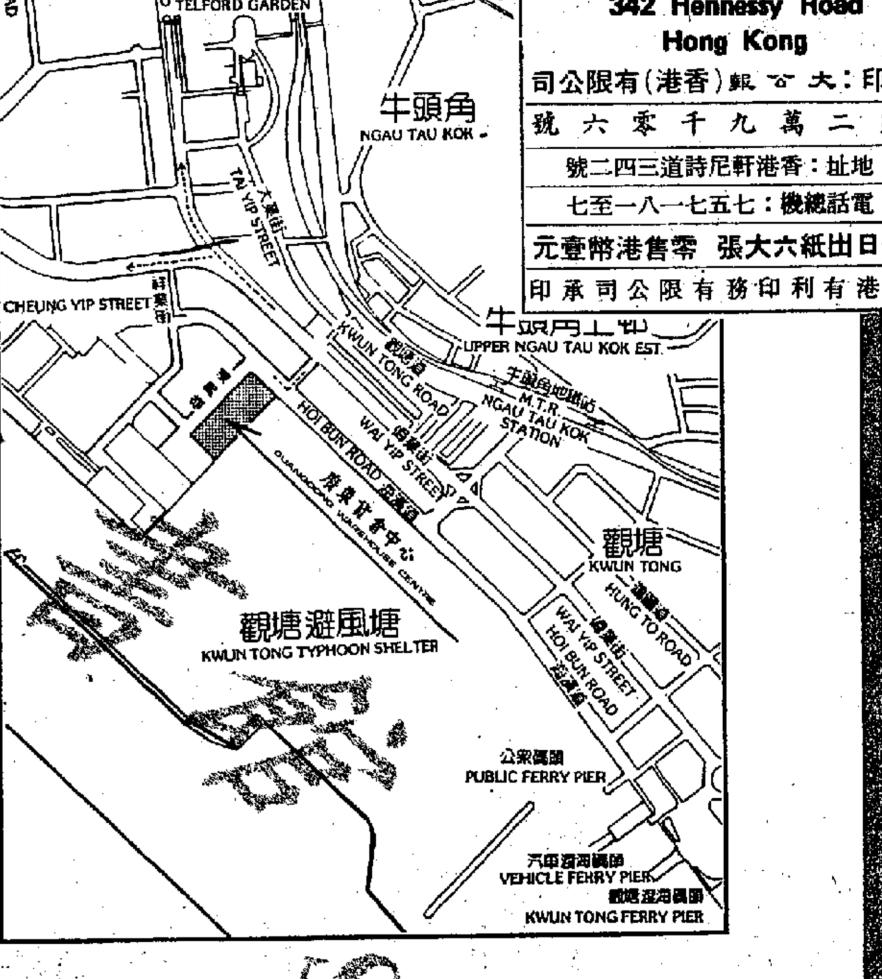
設備完善:

爲起卸方便靈活,貸倉設有OTIS運貨電梯20部。同騎 更備有特大之貨物裝卸平台,每小時吞吐量達變千年高 可提供散貨之入柜及拆拒處理,船舶亦可直接靠了。 邊, 裝柜、卸柜十分方便。

管理完善:

特聘專門人仕,保安嚴密,管理有條,電腦處理單據 手續快捷,無需排隊等候,預先電話安排可即到即提。 提供最高效率之服務以適應廣大客戶之需求。





偉同李華協香泰王五三東新啓江海聯忠實金恒華勝聯順宇同志明瑞泰港仲五成文社社梁黃陳林趙陳翁問鄭林著歐連樂與蕭李簡陳雷黃陳曾霍 記與炳松生港與妹聯和海與華明樂 紀生城生遠與與泰記順信記銘記中量豐 匯樹 健振國炳資有錦尚熾福福陽變國耀健 煥瑞耀錫文憲英 乳行記質样菜質裝運銀商貨公碼碼公海銀銀銀公行行行欄行行棧行行行行報報助文寧明典榮勳慶通文通孫對鄉後光森森敬章期初福裝梓東 豬蛋海易義聯易運輸行行倉司頭頭司鮮行蘇行司 號行鮮行記行行組行

惠柱鸟百鸟隆美珠三三交中廣珠荔珠珠果聯鉅樂業為嚴國振香香粵新珠珠珠江江江聯龍廣利凱勒斯協為香倍興聯喜華國信海安俊聯三大中南華 博江豐道與地心江和井通國南江枝江江果與發聖成隆縣成港港信豐江江江與西平合豐調達飛貿與德德港佳棧豐光利豐盆松與成益星華國洋閩 輪船首企船企食船國銀銀銀行醉角深九紅昌源祥棧行豐春命中中南景響將灣野馬衛棉麗輝賀有有運有測果有食建有集貿有有海運有運國國商有 船務櫃業舶業品務際行行行有酒珠水龍有有有質有質有有國華報告養灣仔氣類職業易魚易限限輸限計品限品築限運易限限味輸限輸貨貨業限 公公公公公公公公交分分司頭頭頭頭司司司司司司司司社會 司司司司司司司司店行行

專專醉新順大劉大大廣芝華專專專專養康屯江香遠志盆偉嘉恆達華聯東東盈耀彩合祥裕江宇大嘉港藝潮泰李協湖安迅一景東獅遂亞森廣建 海海酒聯生陸紹光昌東加洋海海海海電捷門聯港大誠豐森倫信利新合隆昇木生虹昌德達友宙記展九和泰生樹成記達達式華亞威初洲利源新 紡工灣興進行鈞凍貿省哥工運土絲發工海珠碼海貿服食遠貨凍海食菓貿凍工畜德海聯運運物運食華裝企集國行父股建貿船倉貨航凍貨紡工 織藝珠瓦出運產魚易銀第程輸產網展程運江頭通易務品東倉肉產品品易肉程產記事合輸輸產輸品與飾業運際國子份築易務庫運運房箱織程 司司頭司司司行司司行行

,BB大中同中森太廣香中中粵廣粵粵泰多遠友中招勝中僑聯香新祥香好新大中泉泰香粤至盆粤香廣國國華中華華華粵粵 B版國福國那平東港國大海東海海發利東聯國商達國信生港盆利港時興衆國威昌港海誠豐成港東泰華閩藝潤潤潤海海 B) 商建酒人美保(運中凍企)企化與順船機保局船宏鋼顧蛋凍货選機浙動酒園海觀五減船貨民國(商船) 五運機輕實 W) 船設行民船險滿翰酒肉業 滋業工業木舶 器險輪務與材問品房倉羅械江力業產陸塘金蟲務櫃安際香業務香金翰械工工 三財一保務有色倉へ酒有色有、食業檢修公船私藥五公企貨運貿工貨機貿醫工工礦專企運保聯港銀企港礦倉設業程 井務に除一限工庫香業限核限機需貿驗理司股人品金證業倉輸易程倉械易無程商產業業輸險運一行業一產儲備品業 ATON ATON TO THE REPORT TO TH AGENCIES TRADING

敬賀

(排名不分先後)

爲方便嘉賓參加開幕典禮酒會・廣東貨倉有限公司準備好大型巴 土接送,乘車時間,地點如右:

公司司司司司

九龍候車地點:九龍灣地鐵行政大樓門外(即德福花園巴士總站)。 開車接送時間:1984年8月8日下午三時至五時。

開車接送時間:1984年8月8日下午二時三十分至五時。

342 Hennessy Road

司公限有(港香)銀 で 大:印督 號六零千九萬二第

元麼幣港售零 張大六紙出日今

聚星加坡·巴生 **BLUE SHARK** 第月8日 8月10日 **GOLDEN LAKE** ORIENTAL ACE 總代理:大源船務有限公司 接鐵處:東記公司 香港德輔道面40-50號 西區中心大阪廿一樓 電話:5~468151 5~401521

> BRUNEI ASIA LIF 汶萊沙巴砂勝越特快航

> NANSHING I 8月7日 8月8日 直航 : 納閩、亞庇、山打根、 SPECO EXPRESS V.11 8月13日4 8月14日

豊航:汶萊、古晉、詩巫 PRAVADE SEA

SPECO TRUST 8月20日

8月16日

全貨櫃, 散貨 香港一港 江 牽盈 香港一汕 頭 遊路 香港一黄 鴻 建聚 香港-新港/北京汾河 香港一青 島 運河 香港一大 連 順江

> 訂載 香港德輸道中317號

MING HING CONTAINER TRAN

本公司承運來往 東省各地陸路道 有貨櫃車,吊村 位大小貨車運轉

香港聯絡處:九龍偉 衛成大厦 香港聯絡電話:3-8411 深圳聯絡電話:3 97 廣州聯絡電話:7 48 佛山聯絡處:佛山市運 佛山聯絡電話:86204,

討論

印和

墨

一城聯

台國

於今

熨

應

爲圖

呢?經歷三十多年的隔绝,為什麼在其他領域不可以各適其式,並肩比賽, 既然海峽兩岸的體育健 情在變化,以不變應萬變

接時在共而已小り觸退和同且的之

· 由談為談最分一 不, 中祖判生。係

(國共兩黨) (國共兩黨) (國共兩黨) (國共兩黨) (國共兩黨) (國共兩黨) (國共兩黨)

,如一退國龍都判

者是共和

常今影· 先受

目案然就

第 在 雙 方 談 整 方 数

城長里萬繕修作捐演義場-

等《人傳的龍》《心國中的我》唱溫洋情激

唱演

會

是海外僑胞都有的一顆熾熱的中宙訴全國的父老兄弟姐妹和港鄉一門這首歌,就是

千八萬一龗風演首

京在敏明張

于又一往情深的《我的中國心》做結。他至 鑑》、《故郷》等,而以一曲激情洋溢《外婆的澎湖漪》、《碑上行》、《長城包括了《中華民族》、《鄉間的小路》明敏演唱的曲目以《龍的傳人》開始,明敏演唱的曲目以《龍的傳人》開始,

第加坐 二明班

了觀看他在京声場演出的敏,今晚再次以他熱情深的年野為「民族歌手」的青年以前也然情深

田的一萬八千多名區深沉的歌喉迷住」的香港歌星張明小七日電 | 被内地

的們「 原不看

受訪問時稱,第二十輪中英學訪問時稱,第二十輪中英學訪問時稱,第二十輪中英學訪問題。 伊文思又說,此時題。

地民航車

會談

響和作用越来 我們高與地 理解放組織 地

田立場。 中美洲等 中美洲等

港督尤德

中英

尤 並 設 設

葬

望座伊戰爭能早日停裝觸說,我們衷心希伊朗戰爭問題時,趙一在談到伊拉克、

途徑,這是開羅尋求 一個正在此間 一個正在此間 一個正在此間 一個正在此間

,他們正繼續努力工 在此間對香港記者說 本電】港督尤德今日

問以干明質作 題達尚中維,

總統

訪南

國促不

兩伊

戰爭早

束

在反對兩個超級大國的霸權主義和維護世界和平自電量國務院總理趙紫陽今天下午在中南海紫光

昨會見埃及外交國務部

紫陽

支

及持埃及

世界電視台向全國實中美女排合員是領

國日隊

排隊日

跳的中

要可下大會、日 教原子彈、氫型 一是在廣島型 一是在廣島型

, 氫 駆性 另彈行育

世纪,人口将劇增至一百一位,如果再不解決人口下七億人,到公元二〇〇十七億人,到公元二〇〇十七億人,到公元二〇〇十七億人,到公元二〇〇十七億人,到公元二〇〇十七億人,到公元二〇〇十七億人,到公元二十二年 我期人口安定化

卡和日本。 是洲有七國當選為副主席,

伊拉克、即中國

斯里蘭

卡·

中國節育受體操 中國的節育成就受到與會國的普遍費 中國的節育成就受到與會國的普遍費 中國的節育成就受到與會國的普遍費 中國的節育成就受到與會國的普遍費 中國的節育成就受到與會國的普遍費 中國的節育成就受到與會國的普遍費 中國的節育成就受到與會國的普遍費

必然分薄了全家各人的旧語说,食指浩繁,一时人口增長,發生在第八人口將劇增至一百八人

翡翠 時半 全過

程

做二

追地 認結。袁偉民說,「中國女性女排打美國比較困難。」中國性交戰主要是網上之爭。袁紹正金胂教練「之稱的袁偉民學「金牌教練」之稱的袁偉民學 ,要看雙方臨場發揮美兩隊身材都很高,

樂觀的

觀擾二嚴這。四十次 • 十重十現十年 特一性年在國又加

非後世,年。由特

題僅次

核子威脅

金 学家學者出典 會 議開幕

到七百多篇論文

湖北京七日專電 國針灸學會第二屆全國針灸學會第二屆全 有國內外專家、學者近四百人,其中海外 專者近四百人,他們 來自六洲四海近六十 來自六洲四海近六十 來自六洲四海近六十

毕上去四七六公 好正式驗收

極柏昨 回南寧

保寅生等機場數

大學順門

與運住見住見達為 北起最高温度 陳本區政協主席 网络柏祖籍廣西 建的又一条鐵區人民政府主席 人陳樹柏教授。 建筑之後在新疆

人 主 等 統 不 信 任 吧一是

• 的 •

,主,統國忠與監查 ,一任一一的狀際決假潛 ,一任一一的狀體香兼才

付什麽

少應該滿足海峽。海內間且充分肯定了一,不僅表明了比較現內,如這次在處的,如這次在處的,如這次在處的,如這次在處的,如這次在處的,如這次在處的,如這次在處的,如這次在處的,如這次在處的,如這次在處的,如這次在處

南寧進行為期表 陳樹柏教 (新聞的) (新聞的) (新聞的) (新聞的) 口,通决会、滿如泣計並過定問数,一具 **大阪橋領護授場實育大阪橋領領張家高視響 大阪橋領張家富源 四輝邦特致意祝賀**

而出力。極勢約

旅日台胞僑

胞等開招待會熱烈慶祝

明耀邦特地捎來祝賀之情, 明鄉會會長張廖富源被授予 明鄉會會長張廖富源被授予 明鄉會會長張廖富源被授予 明鄉會會長張廖富源被授予 中國新聞社大阪七日電 上班百多人 上四百多人 長兼華僑歷史博物館館長陳德仁有功人員的國家一級的別章。在有本是第一次。同時被授助的東京皇宫向華僑頒發瑞寶章,追東京皇宫向華僑頒發瑞寶章,追東京皇宫向華僑頒發瑞寶章。在好做出努力」。

北城河建賓館 中國新聞社北城河建賓館 中國新聞社北城河海濱正在與海 中國新聞社北城河海濱正在與連 中國新聞社北城河海濱正在與連 中國新聞社北城河海濱正在與連 中國新聞社北城河海濱正在與建 大年建成。該公司將 在海濱浴場開展帆船 於總括動在一九八 於總括動在一九八 於總括動。

治肝便化有奇效 治肝便化有奇效 對重症肝炎肝昏迷療效顯著 中國新聞社北京七日電」廣州僑光製 藥廠最近研製成功肝炎新藥——肝安注射液 藥廠最近研製成功肝炎新藥——肝安注射液 療效顯著。其中,肝硬化總有效率達百分之九十二, 所安注射液經廣州地區六所大醫院臨床驗證, 於、肝昏迷經有效率達百分之九十二, 所會迷總有效率達百分之九十一,慢性肝 炎、配合降酶藥物)總有效率達百分之九十一, 野四。

BERTY SERVICE OF THE PROPERTY 上條神由自 和色級,午上一期星 上架手脚圍周像神由自港約 上停從」,着寫語標。語標 計部頭像神由自在站。「由 美)

《盆地北缘的庫爾勒】 : 吐魯番,南抵塔里 : 、四十八度的「火洲] : 上半年大 下完成全年八成指標 **大幅增長**

肇中訪問

作拜訪中研院展 選拔三學生赴歐! 日上午,他到中署名物理學家丁長與大猷(洲深)造

粤製肝安注射液

肖子夥同匪徒

打劫其父 按摩院 一百萬比索(五萬美元),但由於無人起訴不肖子打劫父親在此間兩間按摩院,搶走約 一百萬比索(五萬美元),但由於無人起訴 也一名 一百萬比索(五萬美元),但由於無人起訴 也一名 一百萬比索(五萬美元),但由於無人起訴 也一名 一百萬比索(五萬美元),但由於無人起訴 也一名 一百萬比索(五萬美元),但由於無人起訴 一名

湖。《美聯社》是美泰「金蛇八四」聯合軍事演習的高期三在泰國南部海岸進行登陸强擊。這期三在泰國南部海岸進行登陸强擊。這

個一億四千萬美元的一國首次與美國公司同美國的西科 医名美國公司同美國的西科 匿名美国公司同美國的西科 匿名美国公司同美国的西科 片四架直升中日電 《举爾街日 十四架直升中

美泰軍隊登陸演習

價值億四

買美直升

暑處 七 廿

經濟增長百分七點四 百分之十九點六。在出口中增長百分之五十六點四。 一點四和百分之五十六點四。 一點八,折合成 一點八,折合成

經濟在乘着新技術革命的熱潮順利發展的震世界」。但從今年上半年來看,整個日速增長中的日本經濟將「再創奇迹」、「經濟以良性刺激。因此,有人認為,處於以微電子為中心的新技術革命確實給日

版三第

各部向尖端技術領域

都司鐲四

超、鐵十過日行三

科動一率調度

不交談,怎麼能消除關閱,中倘發現中共「以大壓小」相國統一大業作出貢獻。退裡國統一大業作出貢獻。退門的目的,是實現第三次國生方案,根本不存在誰壓誰。既然是對等談判,雙方都條,就是國共兩黨對等談判

十年不變・世度・雙ノ

討論 發展中 國家收入 增長緩慢使於 百 負富差距擴大 水平

不久即將獲得批次 的話被引述說,第 西科斯基發言 一次,與國國會也必

打劫其父 按摩院 是 時間接摩院,據説這是因為其父拒絕經濟 之 持他的家庭。營方説,疑非當局省釋 一百萬比索(五萬美元),但由於無人起訴 一百萬比索(五萬美元),但由於無人起訴 ,故已獲釋。 地回西斯(二十歲)周宋與兩名軍人打 地已獲釋。 地回西斯(二十歲)周宋與兩名軍人打 地已獲釋。

不肖子夥同匪徒

兩犯供認

冒警行

名機員全部權難。 日在達卡失事,機上四十五名乘客和四的尾部,現繼續打撈機身。該客機星期的尾部,現繼續打撈機身。該客機星期五英尺深水中撈起一架孟加拉失事客機

美聯社)

,故把他們省釋。,把他們扣留,但由於當事人没有正式報案,把他們扣留,但由於當事人没有正式報案,把他們扣留,但由於當事人沒有正式報案

孟加拉客機失事

國色魔屠夫案件

三期星

反對外

主張

中美洲問題

奇

通緝

有二十一人喪生人緊急一大概能

導克拉伊遭

高級警官説,該國最 世日電 一名菲律賓 七日電 一名菲律賓 一名菲律賓 一名菲律賓 該段期間的統計數字之六,但他没有提供,犯罪率增加了百分强锐,過去七個月來

多到十九上莫 宗去五八升斯 監獄的犯人。 。這數字不包括那些 約有一萬四千五百人 在國家監獄的囚犯, 在國家監獄的囚犯,

學電。 四十六英里外十二英 學電。 四十五百問房子 於此門子五百問房子 以此一條高速 是深的太平洋海底。 四十二英 學電。

印總理演講台上

冢庭電力

等强度地震

上行駛逾兩小時

制强關,香

獨精所 名免及立管 對男貴社 表,日星電 岡紀提期 **一** 那者父親對唇方説,該蟒約餐了四的大蟒蛇,稍後由湫醫毀滅。 管方磐掉浴室部分牆壁後,終於在警方磐掉浴室部分牆壁後,終於在門時已證實喪生。

天當辰誕后王泰

管精輸紮結費免

,,玲日

回此瞥報。星期二 賴警告,但不久即 氣象局發出了

暑處七廿

胡應湘

東京銀行

香港中

總商會

珠江船務有限公

哥

金城銀行

何炳章

黄志强

劉錦慶

南洋商業

公銀司行

祥興製衣廠

林誠致

莊榮文

遠東集團

南銀行

繼開有

國

成績

」由下列公司及個人贊則 光酒樓(集團)有限 ,國運通信用帖、國際用 路華有限公司、時興相 JETOUR、萬新財務 【公司、意中行有限公司

高田洲人 百三型奥

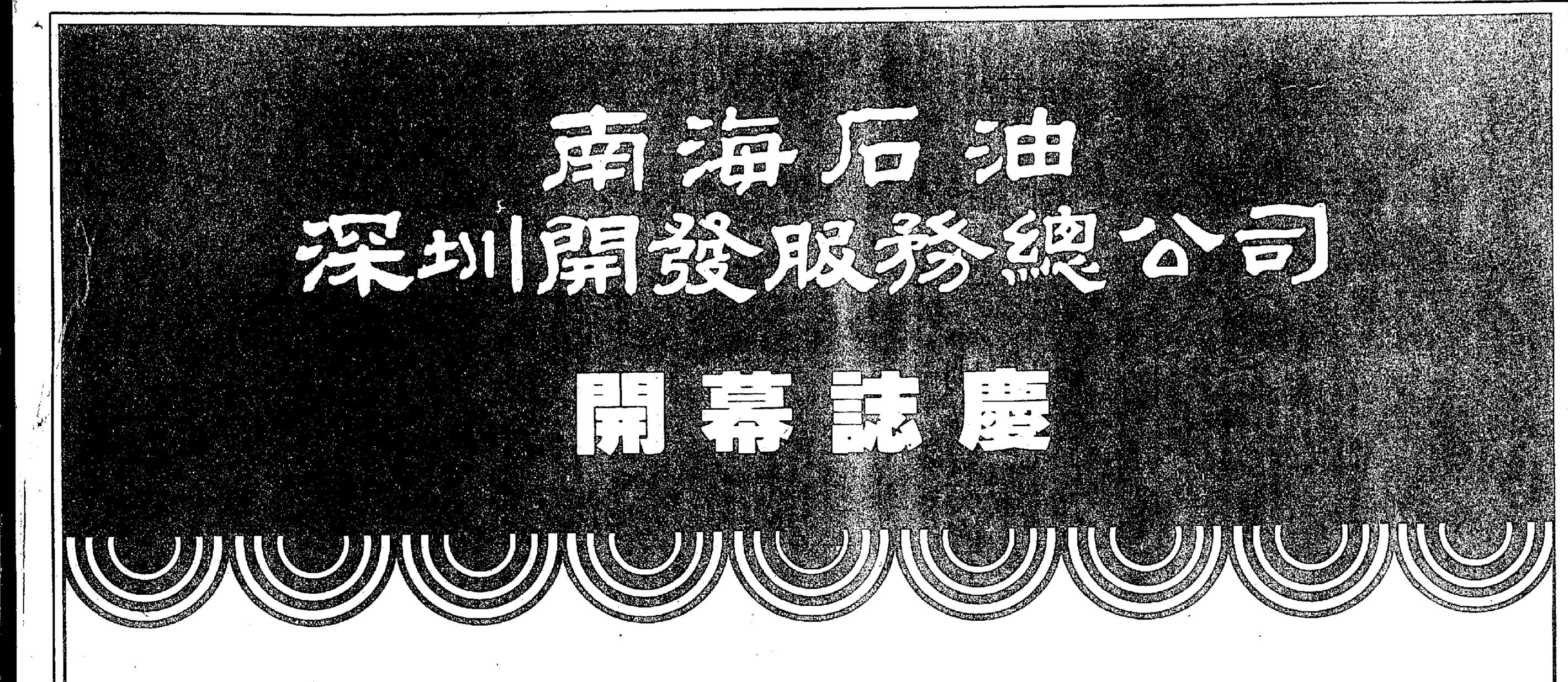
祝參加奧 取得更

异興機構

補養顏 膽固醇

意中行

銷:意中行有限公



游尚羣 潘行壽 李憲武 新華銀行 恒生銀行 友保

國國貨

म् च

華閩有

限公司

新有限

公司

裕華國貨公 大華國貨公 司 司 司

BARCLAYS

BANK INTERNATIONAL LID.

遼寧省石油化學工業局

日商岩井香港有

限公司

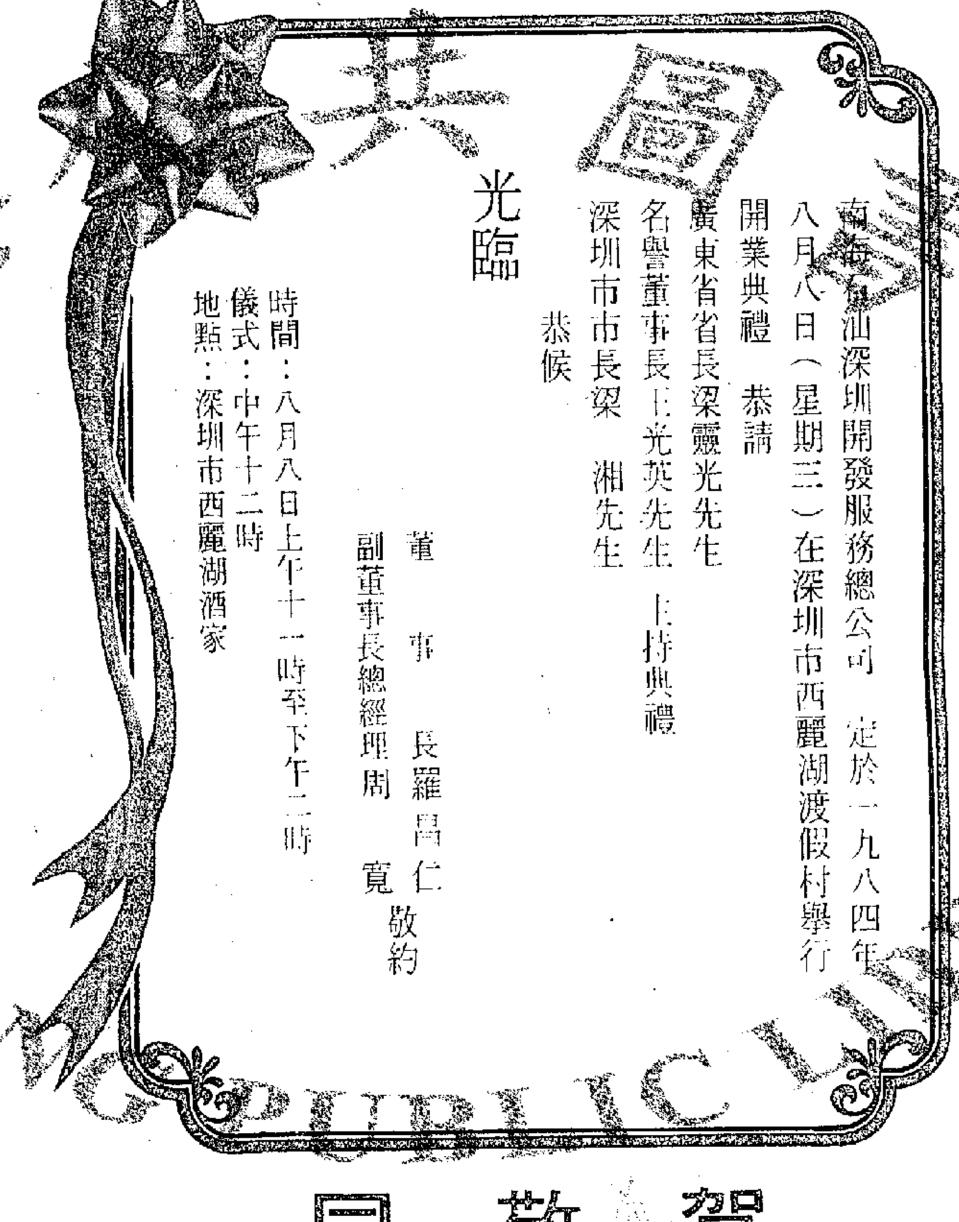
龍彪代 景福工 太平 克國 豐國貨有 船務有 國 程 公司 司

美石(中國)投資有限公司

迪奥

錫設

計顧問公司



賀 (排名不分先後)

京美貿易 香港 公司 公司 分 分 司 華潤(集團)有限 澳門南光貿易 乾豐染織 廠有限 匯海貿易公 利(香港)有 限 司 公司 公 司

遠洋輪船有 香港華 香港建輝投資有 深業(S.Z. 諾嘉文實業公司 芝興業財務 士(集團)有限 國建設財務(香港)有限公司 亞海灣太平 森建築與 國發展(深圳)有限公司 廠有限)貿易相限公司 限公司 公司 公司 PR. 히 (2) 司 上程設計顧問公司 嘉明力公司 公司

三期星

牌金一得各國英利大意西巴蘭芬

中國健兒進軍奧運會

霍英東致意

中華健兒再接再勵 爲祖國更增添光采

國際聯合船舶代理有限公司 意 致



牌金面四國美

祝中華健兒在奧運會 取得更好成績

中國銀行•交通銀行•南洋商業銀行 廣東省銀行•新華銀行•中南銀行•金城銀行 國華商業銀行•斯征興業銀行•鹽業銀行 實生銀行•華僑商業銀行•集友銀行 連門南通銀行•中國建設財務公司

禅美 良有帶一組 益元 好數來個繳 E。。他的百大記委➡

質高、價平

格調新

各大百貨公司 及國貨公司有售

禮婚辦忘不賽參 粧嫁做曲選牌奪



度男曲棍球隊

成绩,每下了追個項目的冠軍複賽。結果,他就以第一次的跳,以節省體力參加二百米的

本特刋由下列公司及個人贊助 新光酒樓(集團)有限 團、美國運通信用哈、國際用 遊有限公司、意中行有限公

可區型奧

時興機構

滋桶養顏 降膽固醇



總經銷:意中行有限公

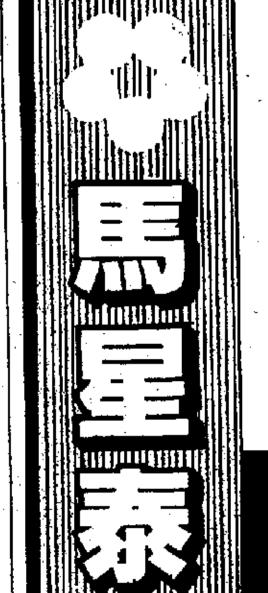




新航夏威夷假期 \$3.990

\$6,690

詳情請向港九各大旅行社查詢 熱線電話: 3-660222



暢遊檳城,蛇廟,極樂寺,臥佛寺,猴子公園, 丹絨武雅海灘,太平湖,怡保,霹靂洞,雲頂高 原,賭場,淸水岩,黑風洞,淸眞寺,吉隆坡, 星加坡,聖陶沙島,花葩山,裕華園,飛禽公園 ,曼谷,鱷魚湖,古城,著名佛寺,芭堤雅,珊 湖島等名勝,多晚夜總會,住宿一流大酒店。專 人領隊,團團獨立。逢星期一,六出發

馬星檳城七天 \$3590 馬星泰十一天 \$4450



九龍尖沙咀星光行1529-1532室 3-7231723 香港皇后大道中連卡佛大厦1701-3室 5-218161 旺角分行 3-320955, 機場分行 3-828227 至海分行 0-465473, 0-440281,朝十晚八

BANK

銅銀牌牌

銅銀金牌牌牌

金牌



韵澳門游泳聯會同意才能作實。二十七日在香港維多利亞泳池舉行,四一年一度的港澳華人埠際游泳比賽暫定

是總將不會插手處理 時利與流浪會長楊受 時利與流浪會長楊受 時利與流浪會長楊受 與之間的私人問題, 是總秘書處昨天

暑處七廿 版六第

日 曾 寫

相爭手選操體 百

脚 肥 月

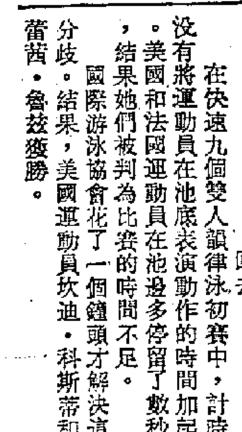
八泳賽下月中舉行

本人泳賽下月中舉行 三日舉行預賽,九月十七日、十八日舉行決 在中環堅城酒樓召開游泳比賽定於九月中旬在維 多利亞泳池舉行。 該項賽事定於九月十一日、十二日、十 多利亞泳池舉行。



賽權

投隊球棒北台國中 時隊本日對在元大顧手 球 棒 遊一比二以隊本日,果結,勢姿球投的 (片照社聯美) 。 勝



留侯斯(德) 是侯斯(德) 是侯斯(德) 是侯斯(德) 是侯斯(德) 是克(英) 是克(英) 是克(英) 是克(英)

疫首面金牌

各項

時計泳律韻 論爭起目項人雙 完研 時小一花曾協泳 牌全棒員動運國美果結

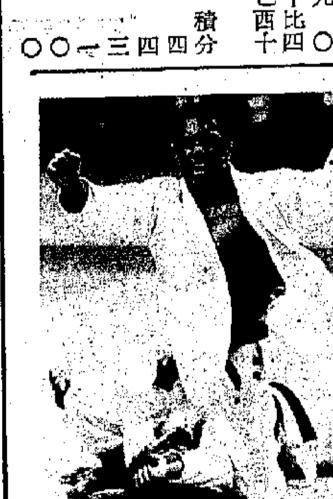
加國選手

至索回金牌

當時受挫

安飛人。」 爾什臉屍報告,斯特賴克非常有資格稱為當時世界的爾什臉屍報告。 阿際業餘體育協會秘書從爾特说,「根據已故天是一個男人。 是一個男人。

現竟是男人 協會覺得不能重寫世界紀錄 檢查。因此,國際業餘體育實行對女運動員的性別進行 實行對女運動員的性別進行



亞泳池舉行。 度華人公開游泳比賽定於九月中旬在維環堅城酒樓召開游泳小組會議,決定八【本報訊】香港中華業餘游泳聯會昨晚



金牌(美聯社)目中以八米五四成績又添一面美國選手劉易斯在男子跳遠項



尼萊斯手選餅鐵國英▲ 金尤手選



牌銀金辦包



隊亞西來馬了住 截(右)手選球棍曲牙班西▲ (心聯美) 勢攻的



二比一以果結,敗失壘偷(左)手選隊球棒北台國中▲ (社聯美) 敗擊隊本日被

(右) 達密金手選坦斯基巴敗擊,中



本日敗擊賽球水在國中▲ 球一入义,司悦旧滕將 (社聯美) 木獨人雙在(石)進勇沈及(左)東魯高手選艇划國中▼ (社聯美) 名五第得獲能只中賽舟



面金牌

活力28 超温辐照泡洗射

泉昌 有限公司 金利來(遠東)有限公司 土瓜灣旭日街五號軟信工業大厦四字樓

a 🎉 to product what go and the control of the control of the control of the second of the control of the contr

暑處七廿



有限公司 國際) MAN SUN FINANCE (INT'L) CORP. LTD. (註册接受存款公司)

(REGISTERED DEPOSIT-TAKING COMPANY)

股票按揭 定期存款 樓宇按揭 支票期現 出口押滙 工商放款

進出滙款

地址:香港中環德輔道中21 23號歐陸貿易中心12樓

外滙買賣

電話:5-251001-4 5-213625 5-249590 5-228310 5-249727 5-229723 ADD: 12TH FLOOR, EURO TRADE CENTRE,

21-23 DES VOEUX ROAD, CENTRAL, HONG KONG TEL: 5-251001-4, 5-213625, 5-249590, 5-228310, 5-249727, 5-229723

好成績

寺永楨致意

消除暗瘡 麗兒童發育



電話:5-592021

北角英皇道296號

H-788111-6(6線)



新光酒樓(集團)有限公司

聯合機構

香港仔 葵涌 此何 新光酒樓 新光酒樓 新光面樓 香港仔成都道香港仔中心

葵涌靑山道416號

NT-288181-5(7線)

葵涌興芳路168號(葵興地鐵站) NT-273288(7韓)

荃湾 新光酒樓 荃灣南豐中心(地鐵總站)

九龍旺角地鐵站胡社生大厦

挺角

新光酒樓

香港灣仔港灣道25號華麗大廈三、四樓

湾仔

新光酒樓

香港田灣與和街 3號萬景大厦

有限公司

新光食品

服務人群 新光精神

And the day of the day

H-550388(9線)

葵興 新光酒程

營業部:K-959812 營業部:NT-4988928

電話:5-8933638 5-722991 (16線)

至昨日

強稱將會盡

辦法勸

識居民接受安排

為止共有人

十三戶居民領取津貼日將拆下屋

在新例實施前的 個針織毛衣商會—— 組成小組,研究延聘 運新例實行。小組主 國政府知悉。 在新例實施前的 個針織毛衣商會—— 組成小組,研究延聘 英國神師來港指導廠 席、前貿易署署長苗 作表结束與何為 商界的銀行亦受到連 香港羊毛化織針織業 美國律師來港指導廠 席、前貿易署署長苗 作表結束與何為 商界的銀行亦受到連 香港羊毛化織針織業 美國律師來港指導廠 席、前貿易署署長苗 作表結束與何為 商界的銀行亦受到連 香港羊毛化織針織業 美國律師來港指導廠 席、前貿易署署長苗 中的影響力,要求延遲實施產地來源新規例的日期。 本種訊 港府貿易署民向美國提出要求,於本月二十日派出代表團前往美國,與有關方面就美政 本種訊 港府貿易署民向美國提出要求,於本月二十日派出代表團前往美國,與有關方面就美政

貿易署定

美國商會以

八表立

少與工商司 引

一步產地遊

粉例事

向美提要求

現正等待答覆

版八第

表代會促貿

致公黨訪問團抵港 四外洪門致公 中國致

該黨情况

一在於會見老朋友,結交新朋友,相門致公為並没有組織上的關係。中門致公為並沒有組織上的關係。中十五年來民主然派的第一次正式出資訊臣說,這次致公為出國訪問,該關國長、中國致公為中央委該關國長、中國致公為中央委

草簽中英協議 現爲適當時候

立法局

香港招商局蛇口工業區住宅發展計劃

香港招商局 • 漢貿有限公司聯合發展建築

第一、二期全部售罄,第三期現已推出,單位無多,欲購從速!

蛇口碧濤苑優越條件

● 香港銀行提供長達十年分期付款。

● 香港油蔴地渡海小輪有限公司直通

● 毎戶可安裝直通電話IDD直通香港

有專門管理服務公司,為住戶提供

3148 - 3389

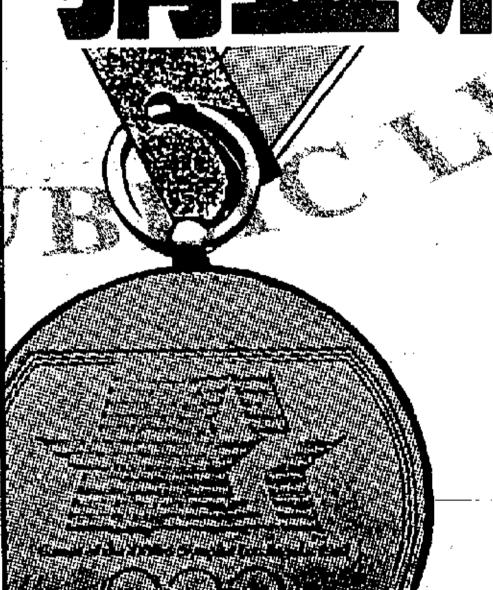
3188 - 3798

3008

蛇口線,全程只需45分鐘。

妥善管理服務。

獨立複式别墅



在奥運會舉行期間,大公報、新晚報聯合舉 辦有獎遊戲,競猜中國運動員可奪金牌數目。 **參加辦法:**請將下列表格剪出,填上估計中國運動員 可得金牌之數目,在答案空格劃上 "✓"。

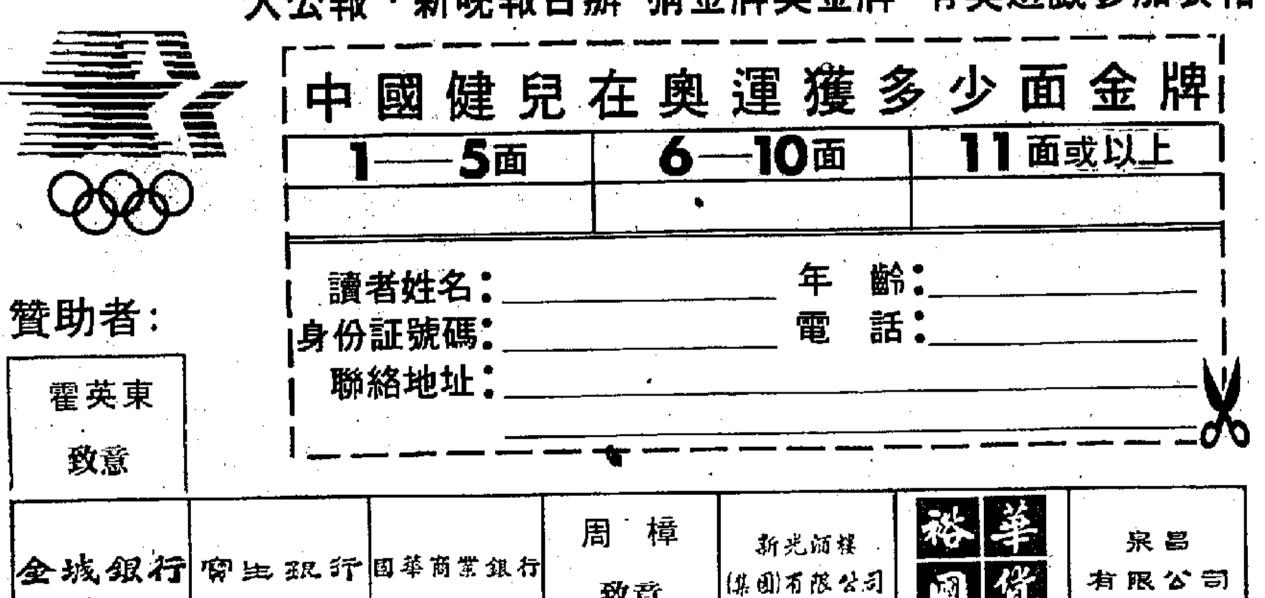
貼在信封背後,寄回香港灣仔軒尼詩道 342號大公報、新晚報即可。

截止日期:八月八日 入圍獎揭曉日期:八月十五日

獎品數額:頭獎一名——可得價值一萬元金牌一 二獎兩名---各得價值五千元獎品。

三獎三名——各得價值三千元獎品。 入圍獎三百名——各得價值二百元獎 品。(凡獲入圍獎的讀者,屆時被邀 參加聯歡晚宴,由無綫電視紅藝員林 嘉華、陳敏兒在入圍獎中抽出頭、二 、三獎的幸運兒。)

大公報、新晚報合辦"猜金牌獎金牌"有獎遊戲參加表格



致意

田七人參茶

路菜

有限公司

旅行器

複式公寓 建築面積由800至973平方呎

★型綜合商場碧濤中心已入伙,內

●生活用品如像俬、冷氣、雲櫃、電

● 有專爲住戶而設之俱樂部,內有游

派池、網球塲及其他康樂設備。

設超級市場,購物方便妥當。

視等均可免稅進口。

洽購處: 香港招商局香港千諾道中152-155號招商局大厦二十樓電話:5-434861內綫237 漢貿有限公司香港皇后大道中67-71號萬宜大厦535室 電話:5-217218

兩層建築面積

1998平方呎

2022平方呎

2102平方呎

及西鄉一帶開發建設成為一個綜合性工業及司。該公司根據深圳特區規劃大網及為南海司。該公司根據深圳特區規劃大網及為南海協議,組成中國南海石油深圳開發服務總公司,昨日在深圳簽署一項合作物議,組成中國南海石油深圳開發服務總公司,昨日在深圳簽署一項合作司、香港光大實業有限公司與中國南海石油一 由二方面簽署協 梁靈光梁湘等昨出席儀式 圳 開 發 服 務 總 公 司 發展公司香港 議組成成 光大及南油聯 今日將有開業體

李思找看辦作費得更多利李思拔看好有好面沒用出 新数煤氣管爆炸 意接受量的賠債條 然拒絕遷出。

寺永寧 寺永楨 致意 寺永柱

消除暗瘡 肥兒童發育



>司 電話:5-592021

新光酒樓 北角英皇道296號 H-788111-6(6線)

活力28

超濃磁無泡洗粉

北京線2精

恒基准常地产

代理有限公司

利與置業

有限公司

肺塵病個案逐步

賠償基金金融

逾千

旅啓文及總經理廖韋林簽約。 有限公司董事總經理張承忠、董事鍾朝 故村田和直上月底來港,與海外國際信 日本了CB國際有限公司主席谷村隆及

行以港元為結算單位之OT

北海漁村最近推出「消通下午茶海漁村辦消遙下午茶

防區長黃文超談訓練及繁瑣

版十第

小販市場拆卸石籬邨建泵房

應」員

重配檔位安排。他們內若干邊置小販作出界已為石館(二)邨

市場需要清拆,騰出 即下,位於第十座與 即下,位於第十座與 等十一座之間的小版

受影響小販合資格遊供應。共有七十五名

醞釀能駛

公務員聯會將開會

談前途薪俸等問題

希望訪北京時向有關方面反映

· 拆。 一項改善計劃而需清 一項改善計劃而需清

及電力變壓房,以加地盤來與建一座泵房

較早時,貨櫃車業代表曾集會,促當局在一週內答覆要求,並員關廉豪。 参加昨日會議的,還有葵涌、青衣政務專員蹈榮邦及市政局議理副處長蒲耀榮表示會接實情加以考慮。 趣悉,代表曾在會議上提出撤銷貨櫃碼頭路的禁區,運輸署處

車櫃

陪會昨

貨

三期星

業

車拖增

等位車泊夠足供提求要並

車場,以解決貨櫃車泊位不足的在可能範圍內增設官辦的多層停設永久性的貨櫃車停車場,並且業代表提出在貨櫃碼頭新填地關業代表提出在貨櫃碼頭新填地關

號在二七門銅十歲外缀多。

員官

牌

步行動。

安人滿意的答覆,所以不需要再令人滿意的答覆,所以不需要再,
黄根培預料當局日後會給予

費

撤銷貨櫃碼頭路的禁區,運輸署處例對貨櫃磚頭路的禁區,運輸署處人提供足夠貨櫃車泊位和新交通規有三點,包括不增加拖車牌費、有三點,包括不增加拖車牌費、

並拘在將揮龍

她失

署輸運科輸運

儿龍灣貨倉中 死者遺二 一狐寡殮葬弗 也無着

港府昨鼓勵使用電腦文字處理機

,及他們甲請設置電 提高其部門的生産力 目的是向他們解釋電 目的是向他們解釋電 可是與官員而舉行,

中風出事。 智方初步懷疑死者是 發現躺在宿舍床上離 附州酒家職工,本日 成光是尖沙咀加連成

擇文談決策

財政手續。

殿文字處理機的

,進行是項五百六十萬 通逃緝 要中的北港抽水站連 等子山上配水庫供水 地於稍後與現正與 現時該系統是由

部份。 總水管系統計劃的一 要,是改善東九龍區 要九龍增加食水的需 有關工程將應付 飛後展開, 元程 元程 光

控時

後來

المنافصة به ويكون الأمام المنافع المنافع المنافع المنافع والمنافع والمنافع المنافع والمنافع الكون المنافع المنافع

,向右翻倒。經過一個彎角位時,為了閃避一名工塘大業街九龍灣貨倉中心的地牢駕駛 戴傷, 德一男 寒在名男 打算,

爱。 「本報訊」七名貨櫃車業代 「本報訊」七名貨櫃車業代 「本報訊」七名貨櫃車業代 「本報訊」七名貨櫃車業代 ,他認為不 適宜作任 何的揣人避理。在未接獲當局的答覆之甲業的要求。他認為當局會審有說,代表已經清楚地反映貨者說,代表已經清楚地反映貨費櫃車業代表實根培會後對 部起慎下齊 及小指午熟 傷大火翻「食 熟食

被裁藐視法庭罪 被控告不

家公寓負責

貨值六百多

岑玉珍所獲援助金

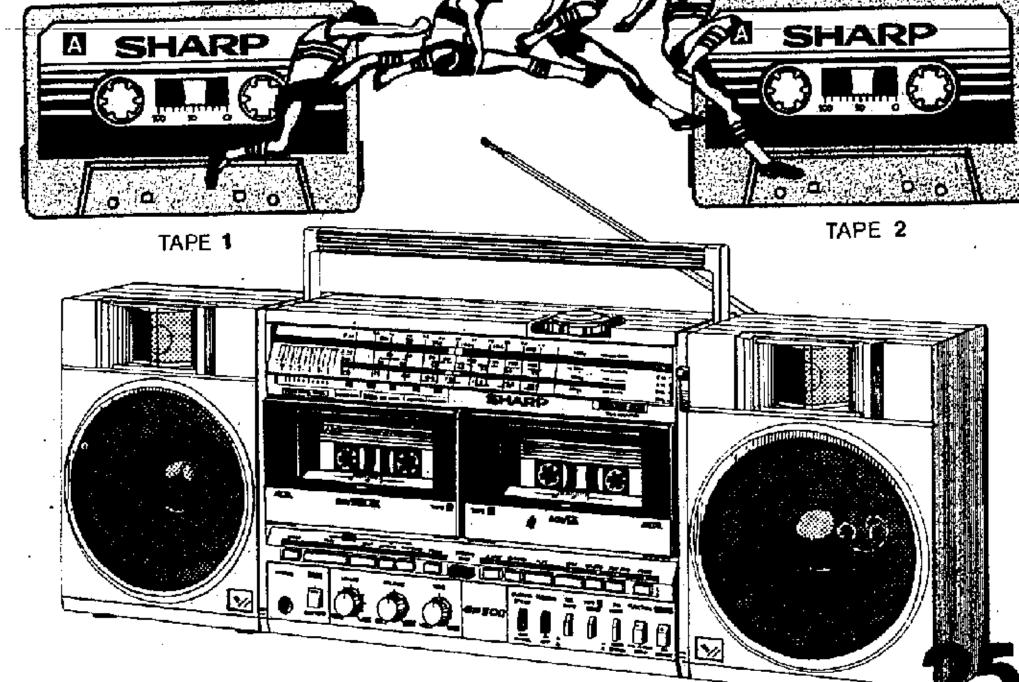
利的燈上本界處名月報日境婦報訊

前來電,表示岑玉珍每月的公共援助金應為九百七十七元,一時計算之下,發覺一時糊塗一再計算之下,發覺一時糊塗一再計算之下,發覺一時糊塗交付二百多元的月租,仍然雖然可一百多元。但這筆援助金應為九百七十七元,的醫藥費。

肚署稱實九百餘元

High-Speed APSS Dubbing

皇牌超值產品



● 獨有 APPS (Auto Program Pause System) 能在指定片斷 播完後自動停止,揀歌重錄,無需費時監聽。

●可以倍速或常速過帶,設有同步起動學。 ● APSS電腦選曲系統,揀歌快捷準確。 ●兩路四喇叭揚聲系統,輸出高達25瓦

可選用普通帶及金屬帶,並有自動路帶偏壓調控。

聲寶牌 SHARP

終代理:樂聲電器有限公司 香港海窩中心第1座:70:-10堂 電話:5-8229311(16額) 陳列東:香港海當中心第1座地下10-11室 電話:5-291396 九龍新世界中心日-46 電話:3-696981

各大電器行均有代售

●四波段靈敏収音。

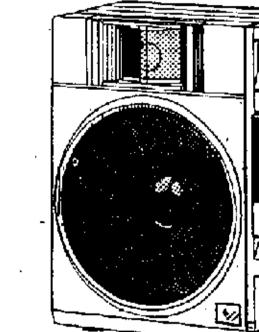
METAL

務。有些公司的工作已達到國際水準,足可為這些船公司提供高水準服有些公司的工作已達到國際水準,是可為這些船公司提供高水準服因為港口衛生署定期檢查洋船,香港没有持牌的防治蟲鼠公司,但及北美洲某些地區發牌給防治蟲鼠公司,而香港則只有間接服務,及北美洲某些地區發牌給防治蟲鼠公司,而香港則只有間接服務,

種類、份量、時間、次數及地方等。詳細的記錄可以保證有效的服,更要詳細了解其服務內容,如存在什麼問題、怎樣處理,服務的、價饞又合理的服務,他建議食物店的東主多找幾間公司比較價錢鼠公司約四十多間,但是提供的服務却有很大參差,要得到有效率百宗,加上其他衛生問題的案件則超過二千宗。本港現有的防治蟲百宗,加上其他衛生問題的案件則超過二千宗。本港現有的防治蟲

稱煒家周任主處蟲防署總政市

用家埠昨在午餐會上演講 用家埠昨在午餐會上演講



● 獨有 APPS (Auto Pi 播完後自動停止,揀題 ● 可以倍速或常速過帶 ● APSS 電腦選曲系統 ●兩路四喇叭揚聲系統

●可選用普通帶及金屬 ●四波段靈敏収音。

各大電器行均有代售

港府正考慮改變基金徵外辦法時價基全金盈餘逐千萬

演藝學院

講授語言: 普通話

歡迎聽講

韓國的語言和文字

及其與中國語文的關係

時間:1984年8月8日(星期三)下午3:00-4:30

地點,香港軒尼詩道15號温莎公爵社會服務大厦103室

講者·陳泰夏博士(漢城明知大學中文系教授)

香港中國語文學會舉辦

事題解信

SHAF

(二)對現場維修電子儀器或電機器材俱雨

(三)能操及閱寫流利國語及英文 (四)能獨立往中國內地出差及住英、美接

灣仔、港灣道23號,屬君中心1304-1308 室,孟山都遠東有限公司,人事部收。被 取錄者將會被派往英、美接受專業訓練

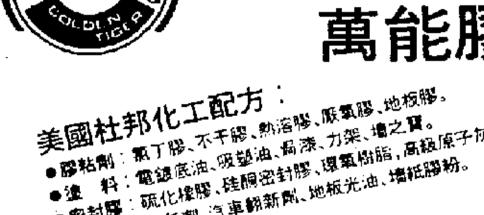
受訓練

美國孟山都公司為一國際性化學工業機構 年銷值逾七十億美元。現誠聘維修工程師

年以上實際工作經驗

應徵者請於八月廿日前將個人詳細履歷、 工作經驗、近照及待遇要求,寄達香港、





• 總經銷:廣州市化工原料公司 • 地址:廣州市楊巷路一百一十一號 電話:85073 ◆ 深圳市燕南粘合劑有限公司◆.

◆華松化學工業有限公司◆ **震話:3** 7450660(6除)電報掛號:WAHTINCO 電訊號碼:40775 WACHU HX



● 器制 照丁陽、不干腸、熱溶陽、歐虱腸、地核陽。 ● 塗料:電鏡底油、吸塑油、局漆、力架、墙之質。 ● 塗料:電鏡底油、吸塑油、局漆、力架、墙之質。 ● 密封膠 流化橡膠、硅稠密针膠、煤氣樹脂,高級原子灰。 ● 化學則:防銹劑、汽車網新剛、地板光油、墙低陽粉。

· 地址:深圳市上埗區深南大道 電報掛號:Δ724 電話:38333 寫字據:香港九龍靑山道489至491號 香港工業中心 A 7十樓。

原 中 五 元 年 程 為 中 五 分 鐘 不 子 是 用 航 机 五 分 鐘

以供消遣。附設的渡假督,最適活動,陸上則設有滾軸溜冰、射佳的游泳勝地外,附設有滑浪風

宜放遊人士租用留宿。聲、射箭等康樂設備。以帆、水上單車、划艇等減底,游魚可數,除屬最生

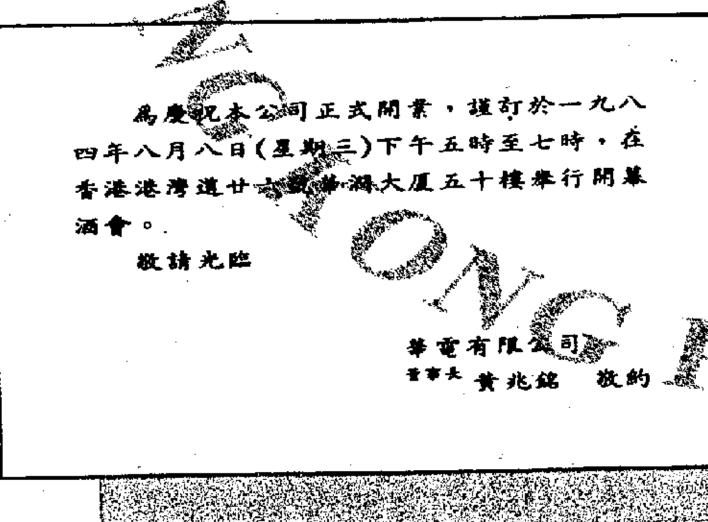
示表昨紓啓麥處動行察警

降下字數亡死禍車後帶全安戴

是自山天池村。 長白山天池村。 長白山天池村。 長白山天池村。 大學宮邨的二點八一体憩地點。 一五六六七一查詢。 大學家,是一十五六六七一查詢。 一五六六七一查詢。

本公司承建廣東貨倉中心水喉渠務工程

:香港灣仔電器街 1-15 號恒德大厦二樓D1, D2



鉅業電子有限公司 半島工業公司 惠誠有限公司 飛利浦香港有限公司 康富國際有限公司 億鑫有限公司 捷英有限公司 京泰有限公司 上海實業有限公司 **津聯貿易有限公司** TDK(HK)CO.LTD 英福行有限公司 陸氏實業有限公司 新進電腦有限公司 華潤機械有限公司 泰峯工程雨合公司 樂思化學有限公司

蘇子剛

彭育東

陳文袞

徐展堂

明誠行

大耀行

捷嘉公司

金城銀行

實生銀行

協華公司

華强公司

三曉公司

英展貿易行 永昌電業行

春雷有限公司

新興企業公司

捷順空運公司

勤增貿易公司

祥興貿易公司

盆通電子公司

東電有限公司

燕春發展有限公司 華潤(集團)有限公司 嘉兆企業有限公司 粤海發展有限公司 汎年國際有限公司 香港柏美貿易公司

賀

時代(國際)有限公司 建輝國際有限公司 捷和石英有限公司 華聯船舶有限公司 唯康電子工程公司 中國建築工程公司 中國海外建築工 僑輝電子有限公司 信亞工業有限公司 嘉僑電器有限公司 益電半導體有限公司 香港捷成洋行化工處

華科電子有限公司

閩加電子有限公司

創力電子,工程 香港民安保险

(排名不分先後)

供的龐大集團信貸, 垫於它為置地公司提 位的因素,很主要是 匯豐銀行保持首

日二十月七年子甲曆農

也明顯縮減。它在個月所借的集團信貸香港於今年頭六

梅輝賢樂觀談港股

門施▲

區集團信貨額

三期星

年减

成

二厘

成

香

女 無線數四千多萬張增不高端的內別人工一人。銀行人士稱此是獨明為內之二十八。銀行業人士稱,支票結算增加的主要的表別的人工一八。銀行業的支票的總值為三萬六千三百六十九億八千萬元,增幅遠百,而結算支票的總值為三萬六千三百六十九億八千萬元,增幅遠百,一個說,使銀行支票結算有明顯增加的主要因素,為香港的出口的他說,使銀行支票結算有明顯增加的主要因素,為香港的出口的他說,使銀行支票結算有明顯增加的主要因素,為香港的出口的他說,使銀行支票結算有明顯增加的主要因素,為香港的出口的他說,使銀行支票結算有明顯增加的主要因素,為香港的出口的人工十八。銀行業人士稱,支票的與用率有所上升。另一方面,大額的貿易為數也不少,故結算一萬時人不大喜敬值也就大幅上揚了。

一支票的總值也就大幅上揚了。

中支票的總值也就大幅上揚了。

也不大喜敬信用卡結算。

蘇子剛 彭育東 陳文农 徐展堂 明誠行 大耀行

捷嘉公司 金城銀行 寶生銀行 協華公司 **華强公司** 三曉公司 春雷有限公司 新興企業公司 捷順空運公司 勤增貿易公司 祥與貿易公司 益通電子公司

東電有限公司

lurray)被委任為集團董事總年八月三十日起生效;有限公司董事局昨日宣佈,下

嘉誠仍執行董事、建寧,李察信、新員爲穆磊、 中會議 章彼得辭職,主席李 麥理思、盛永能、霍

為世界水準之大集團機構,李嘉誠並稱,本集團具

交易海人大学。

美迪臣股票買賣

今

如常交易

臣轉為新公司的全資 為一間註册接受存款 在港開業僅兩個月, 在港開業僅兩個月,

• 良 好

所以提出收購

一自上。業議過稱

6363636363636363636

務有限公司 敬賀

中芝興業財

53636363636363636363636363

今年是持續的第二年 則以領導性和代理貨 公司貸出兩次同樣是 一一九八二年則排 一一九八二年則排 一一十萬美元。去年 一一一十萬美元。去年 一一十萬美元。 一十萬美元 一十萬美元 一十萬美 一十萬美 一十萬美 囘 之一十八五百十四。 一十八五百十四。 一十八五百十四。 一十八五百十四。 一十八五百十四。 一十八五百十四。 一十八五百十四。 一十八五百十四。 一十八五百十四。 一十八五百十四。

扱高

減至

股

/三鼎五版

,卒以全日高價(水)等點五但比前收市價仍升(多點一。

新城市地面 星港地 度和**亞**索

協成行 班 安(除息)

■匈店飲食

違東酒店

海港企業

大酒店 菜 菜 菜

育豪酒店

選卡佛A

富豪認股證 紅 實 石 ■百貨及其化

天

星島報衆(除息) 香港電視

0.21

0.23 0.60

30,00

0,34 7**#**

5.75

21,20

10.50

3.825

-0.02

-0.02

+0.05

24,000

68,000

94,000

9,000 11,600

4,954,000

186,000

10,000

60,000

1,000

677,000

500

值和認股證 Town & 百利保認股證 美迪臣認股證

-0.10 1.05 2.40 2,000 11,000 -0.04 -0.04 276,000 1.86 58,200 20,000 0.60 0.96 <u>__</u> 433,200 -0.30 311,000

依利安逐 **富倉場**航速 12,00 -0.15 -0.05 30,000 2.326 ,102,500 84,800 7.90 19,300 400 53,800 5.70 5.00

九 態 倉 東方海外 寶福發展 信奉台職歷中你為圖中香中油港港電電九中圖長遊光後 型華進邦公華港華席 愆 話 地江果航驻 認識航航用電磁煤 恕 蛇 建实数额 紫船里股船逐桨事力道架地经股話股巴巴建架及各类船里股船逐桨事

版三十第

永隆銀行

(港元計)

0.005

2.00

富豪酒店

邵氏公司

直综合企業

竹徳盟A 仁 学 第一太平周問 ■工業 製造

親亮電器

王氏工業 長江製衣 真 僧 吳

胜上集團

凱聯酒店 建煌新記

國際城市

大昌地産 亞细安

遺東愛展 華光地産 康力投資

第一太平賀東

新鴻基公司

那就是兩種心情了

唐

眀

一見寫不好,又想在第二個晚上再都不容易寫,愈是心急愈寫不好,知為什麼,近來交到手上這一批,與在最折騰我的,是歌詞,不

地産市况,有如地産季話:

住:

紛

30

位,是百線绝

館李擇,

起器通單關

本展幹人時量那不

到位客又比麽是

的現方一不普簡位

術金銷

海桶人真岩命

告私人功器的演变,香售也有不少成功人士 人捐贈助學金,保送學子出外留學,也是一 人捐贈助學金,保送學子出外留學,也是一 人捐贈助學金,保送學子出外留學,也是一 人與於去做的事。近年,隨着內地改變對 些人樂於去做的事。近年,隨着內地改變對 些人樂於去做的事。近年,隨着內地改變對 學人樂於去做的事。近年,隨着內地改變對 政局時

捐資與學 是廣受

是個例外)。 ,一直受到干載頌揚(好好評的善舉。 在中國社會傳統中,

。藝妓和我國唐代之。藝妓和我國唐代之 中型是)相似。 李亞娃)相似。 李亞娃)相似。 一般外國人,不 李亞娃)相似。 一般外國人,不 做藝:

敵,譯引膀煥露早表 一 據解致的次在清明

2 發 用現官廳 昆的 ,機

場五後最

場五天今

,不平,是

難超僅想但數

能於可為樓

無結慮提等,思 符,。供,興, 及有作夠 '港這性需為多 些的要替一 對做活的業些 地,設但用自

集緣邊

暑處七廿

持要行果全程,她進入會場時已持要行果全程,她進入會場時已持要行果全程,她進入會場時已持要行果全程,她進入會場時已持要行果全程,她進入會場時已持要行果全程,她進入會場時已 的,如看拳擊,那么大的鼓舞。

手術呢! 人「脚骨力」,亦為之佩服。她在不久前還動過小人「脚骨力」,亦為之佩服。她在不久前還動過小遊遥領先,雖然比賽的刺激性不大,但看到她的驚遊遥領先,雖然比賽的刺激性不大,但看到她的驚趣運會首次舉辦女子馬拉松賽。「女長氣袋」 她進入會場時已東歪西倒的,就這樣睽跌撞撞地堅人場面。而前晚却看到了,那是一位瑞士選手,堅在前天凌晨看這場賽事直播,看不到另一個感:"在 陳靑楓

管理員,雖怪時時被業主法團取不到於難子由私人兼營管理,那麼不到的所以與則既昂貴,又不合理了。所以由,此對則既昂貴,又不合理了。所以中,就竟有住一個小單位而,那幾位原作地盤看更的管理員,那幾位原作地盤看更的管理,這一個小單位而,那幾位原作地盤看更的管理,可以可以發後又不大負責管理,那麼不到於難爭由私人兼營管理,那麼不到於難爭由私人兼營管理,那麼

面也為她打氣,我想,在場觀衆的掌聲看那運動員摇摇晃晃,一步一艱辛地回,以極大的意志力去完成一個運動過程,我們認為如果「過分勉强自己」那就,我們認為如果「過分勉强自己」那就

作人上劇作。正禮成明敏的許。準但現 活多建

用,的烈為 動方設 的面起 天的來 2 自老練2 地意, 而義固 便的中 已不國 。舒在都興 經說本 香骨裹參事 港,整加。 ,實日,這

醫約是。行舉衆本 生一否由,辦性港

香只的 球的六既?是場有動油啟多可怕菜。小屬東寬地人會過破是免熱已 在 了球漫 解將看之店好 來外 、。

是里借哪一

評術排隊在一 福相項。好 "當自在學

映獻洲坪

開

李份人 問題也。 . 話: --, 從不提供答案。 是考你IQI兒官姓也?地産

求養確開為

公充 的可能

一种不到的是公幹位一 所且是現金結服,已經可 ,所且是現金結服,已經可 ,所且是現金結服, 是 ,所且是現金結服, 是 一些肯付現鈔的經濟位顧 一些肯付現鈔的經濟位顧 一些肯付現鈔的經濟位顧 一些肯付現鈔的經濟位顧 一些肯付現錄的經濟位顧

上追地方有發展餘地,有地則生,肯定在未來立即收歛笑容,不知背後有什麽内容?李立即收歛笑容,不知背後有什麽内容?「小心太庭扭耳仔!」提起太座,地産地産李曰,「知我者,莫若歌娜!」 來五年內大克 上追地方有致 上追地方有致 人吃驚的事。 費,竟然頗有使 此住宅所付管理 聊,偶然談及彼

而代 <u> Paraginalisation</u> 語小隱無

八

肯。這搬 其遠温 港表法本心二 無 同示一法的步

用港。核的 固亦吃就鬆以入核桃中然甚也是脆作叫桃的國 却是盅鮮不不將的最 得天點中田光幾鲜感 鮮時,,幾每粒蓮, 味麼粒,而與用把間

极腻是味其食。中自脱下人因雖而是好次次核一

花,比如今年

· 的

卽

我摇 也没有任L

場四嶺粉 悄 柳綠 **芳心** 體 春 湯李麥陳 鎮殿徳玉 宗朗羅蓮

→ 已 疤 › • 没 丿

演 主 磡紅 ^{郵新選及} 際國

· 天明閣富華 語物極南 南極 総火 所從華意初小環四 然心當綿夜樓。 珠明·慶·普 不見 | 請未場五後最 宜意 | 速看場五後最 八九半七四五半兩半12 , 時放 ・點・點・點・點・點 | 間映 斯榮

電醉金千馥香已渴 影情元萬郁醇久望

語物程南:映獻天明 黑 場午 曼的早半十 場所: 夜 妞艾熟: 點珠明

是城城 映明:天獻 車機工業 庫砲 映明 續彈: 天 集飛 歇 鹎百·運海 H704646 K678091 紀高座片港創 録新最賣四本 不見 八九半七四五半兩半12 宣章 ・點・點・點・點

場五後最

门内

旋凱。

座漸場場 場點四 加 寥曹王倪陳 主偉查 淑勳 演雄理青君奇

台

情

H551449

捣亂了我所有正常的這種重寫一次、甚至

排。次的情况,寫,常為了

了去必種人一法心如意 重下是睡睡度1没,了不天已因忙 成施在成前寫過 的為就計,了時質 工!是则我十間在

道次又要離開五天,執筆道天教 道次又要離開五天,執筆道天的工作。 道次又要離開五天,執筆道天的工作。 道次又要離開五天,執筆道天的工作。 可謂與試不爽。 可謂與試不爽。 可謂與試不爽。 可謂與試不爽。 方 道樣運然了幾天,執筆道天我數 的生活程序到了 的生活程序到了 。而這種情况, 有時晚上

門,引進資金設備和知識技術。第 二個對外,是講內地對外省、外區 · 學分學為不差執企 。原生析生] 服點行三

國東都的技術優勢和西部的資源優勢結合起來。 沿海開放城市從國外引進的技術和管理知識,經 一段消化後,再身遊內地之這樣,使對國外的人 開放與國内的交流區域。體。 香港處於中國南方沿海,具有獨特條件,從 「兩個開放」中得到雙重好處,向外拓展了文句 内合作。中華總商會的一個代表國最振訪和京島 來,認為內地與香港的貿易是值得看好的。因說

• 「北望神洲錦綉家」。







圖圖

場五後最

電醉馥雨

馬你氣到行氣分我

'因一・上家・共差??們

半劍部丹曉獰進休曉羞人

可,得瀰也邊

「轉追他「 了風險王唐

中一道?喝 去効忠滿洲

五避招了

資光循環之物 來。那蒙面 一招「五

夢紅 俠允 女禎 入登 深大

, — —

下他给

人劍聲 平刺尖 手到似 腹東

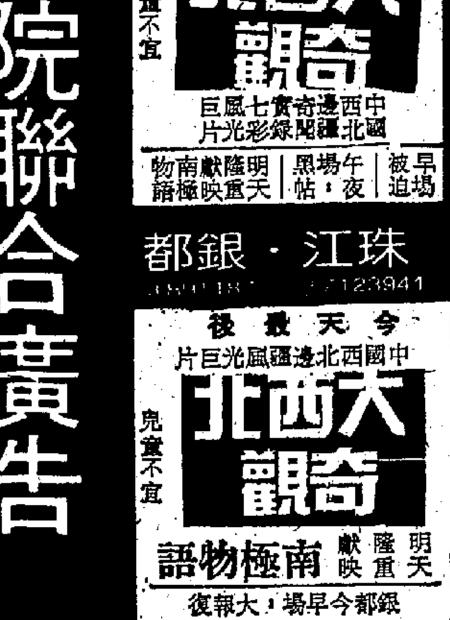
畏如我

场五天今 魚人美 童主露涵侯導 不演安仕活演 宜兒娜戴湯期 行發司公石金 4 在 数 運好 К 7556810

成機關 童天 第 次一場 本品品

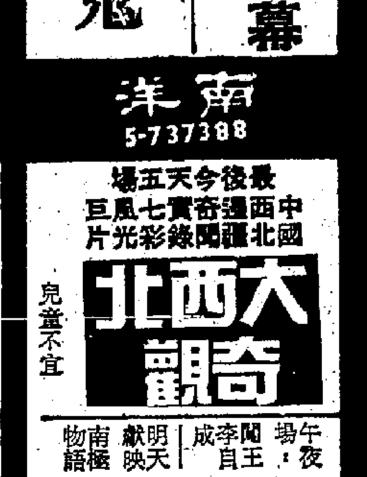
王君倪奇陳青・淑・勳 再伊見人 觸接底微災 兵點 早今 上兵指 場天 營集性龍今 中愛華早 冠金 后皇 **般** 與醇香 人 上 上 年 景 産 炮 潬

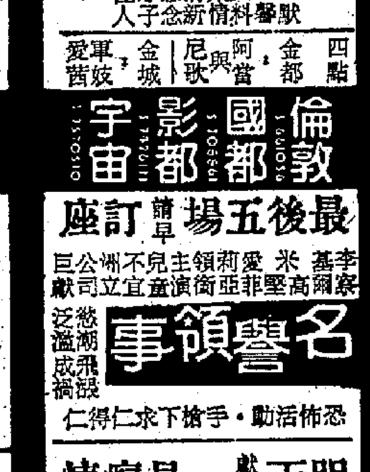


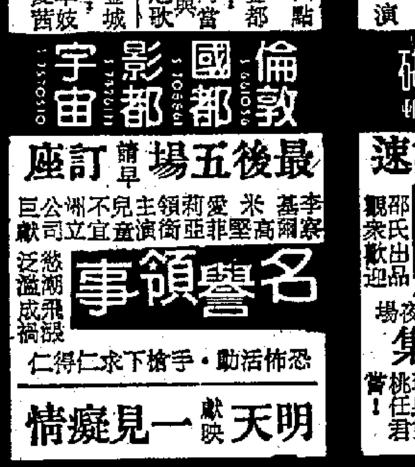


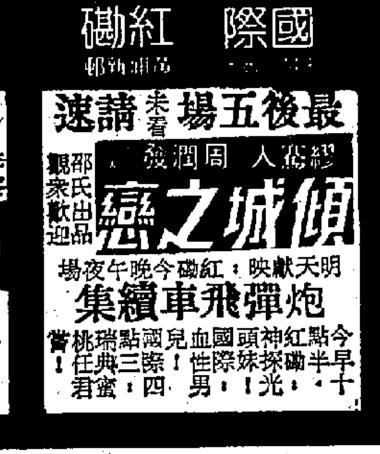
场五天今後最

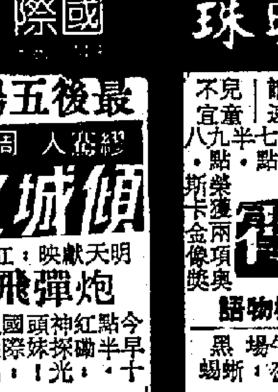


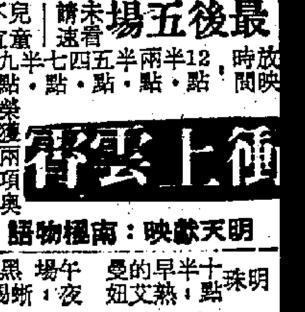












淫絕 婦色 品

即宋所所並

太向他侧生迎然

一段。 寫得頗為精采 章分析古巴蔗糖

木,尤其是開頭那無糖生産的問題, 日報》有一篇文

古巴人直到人 有百分之六十 古巴將完全 古巴將完全

收工出

有謙

素文刻浩到一。非家一之葉自十。東

明念。中持不辭責論曾磚他如日他事。詩葉名發。以始未序念

記日

,的清手出

下類全手不理軍

窮

駕了壯 産

[[] 句亦李存] 示短存施者]

千巨百

想形, 姐找, 說姐 到容最容是他以一

位下把纏。苦真小

野音

甘蔗無罪

譯本的譯者則為昌熒。吕熒是本,出自著名詩人、翻譯家查人,便以穩里為筆名發表詩作代,便以穩里為一種以上的譯中與原文略有出入。第二個中中與原文略有超過十種以上的譯中,但與原文略有超過十種以上的譯中,但與原文略有超過十種以上的譯中,但與原文略有超過十種以上的譯中,但與原文略有超過十種以上的譯中,與原文。 一個與原文略有出入。第二個中國學歷本,出自著名詩人、翻譯家查 一個與原文略有出入。第二個中國 一個中國

,觀之譯壇,亦可。 俗云:「長江海詩,而無太多的湖流場,智量的譯大多的湖流。

乃年上, 南歐

金》

甸

族有為助們機民的激 遜的榮·慰溢族勝奪 我國幸有勉強的利。

再天代增下再好下東

華本現體體豐好一

的年青象高高起事八一矮月年,增定的1路

心理醫生了

· 天 直氣

(與否也未),直至把(),直至把

子三,即進然營今軍皆

抗於一因缺一有難條兩高體,飲健 電戰此。子乞就異,件者壯格更食康

年少何,力才該

時數角學發?當况 的民落金掘追有且

。更,如面少十

寄當不同,的億

,兩意漏石須育口

止我但我便

燕可

里,太。醉氣却, 無胸醒陳就盛領酒 寸中近眉永之略醉雖

頭,浩,說不。三滋酒, 華,非,會這五味徒

不胥如醉一真種次

此沌雲愍近醉悔在

真無, 嬰昏之, 年 酒譜萬兒, 妙不少

拉記

聽屬。南西時大不難血地,南。為,南靠;靠到訂七軍交期有料得種取男北早迎南北毀運衛

衷

風成學興民農

信

奥運寄生

| 再

時債職年史數

國 聚 是 是

公國運

代二若的 化于借百

的年重年

大時本大

國的居麼

安廿夢, ○

辦,錦和

天北伯當

徳

新事,是卅五年未曾有過的,它出在河南省一新事,是卅五年未曾有過的,它出在河南省家搬給這個縣的教育投資的十二倍! 家搬給這個縣的教育投資的十二倍! 家搬給這個縣的教育投資的十二倍! 事事。 一年五百三十九萬元人民幣,相當於國 五年襄,一個縣的農民,總共捐出興學 且來看看農民與學的一個例子:

可球,

生 上 角 連 本

快對張票

· 酒 温 蓝

的初色

趣奥五

有運

國中

在筋市以的 香骨裹多 港,整加。 港就需 ,實日,道 榮 胞 加港 樂 圳 類 作,的以同場方的用 說四考胞 等面構 無結慮提等,思 醉加至普是建能 於及有作夠 對做活的業些 内法勤。之, 但用自

由於評述員的水平低,除了未能正確評方面一種較新的自我掩皱打時間差技術時間運動員和殺得手後却又說,「好在中國運動員和殺得手後却又說,「好在中國運動員和殺得手後却又說,「好在但是擔任評述的那位先生却「肉然「窒一窒」,然後才起跳扣殺,攻擊球員助跑至網前起跳,却

福相項。好了當日在野 修發的專家任旁述,就肯定是觀衆之,如果電視台能就各個項目,找到有證操賽後,奧運會還有許多其他比賽上等字詞重複又重複,久之就會生厭一等字詞重複又重複,久之就會生厭一,只聽到旁述員頻呼「精彩」、「如果我們在看電視體育節目時

是個例外)。

是個例外)。

在中國社會傳統中,在中國社會傳統中, 栽頌揚 (極左路線主宰政局時『義丐』武訓行乞興魁的故事 ,捐资與學 是廣受 做藝妓

藝

可娘

的昆蟲,也難 一臟著它,不僅 一臟著它,不僅 一臟著它,不僅 一臟之期事,但

,可謂易如反掌用雷達去探測發

,用它去值 <a>發現應然大

防蟲

,是) こ何:

祝 丹 振動頻率所引致市是通過螢光點的大小、閃爍次常然,它不是把蚜蟲的真形展露府當然,它不是把蚜蟲的真形展露府當個防蟲雷遠系統的實測結果表明這個防蟲雷遠系統的實測結果表明

明处大

場五後最

場五天今

再伊

見人

一个人, 一个一, 一个一, 一个一, 一一一, 一一, 一一, 一一一, 一一一, 一一一, 一一一, 一一一, 一一一, 一一一, 一一一, 一一一, 一一, 一一一, 一一, 一一一, 一一, 一一一, 一一一, 一一一, 一一一, 一一, 一一一, 一一, 一一

李明譯

隨於

這類熟客青睞是人小藝妓初次陪留的路,也是由於一個是由於一個是由於一個是由於一個是的

一上一美國女作家 以及現代仍上演的閩閩劇的本 等型娃)相似。 一定會答不出個所以然來。 一定會答不出個所以然來。 一定會答不出個所以然來。 一定會答不出個所以然來。 一定會答不出個所以然來。 一定會答不出個所以然來。 一本題名《藝者》的書,很受 一本題名《藝者》的書,很受 一本題名《藝者》的書,很受 一本題名《藝者》的書,很受 一本題名《藝者》的書,很受 一本題名《藝者》的書,很受 一本題名《藝者》的書,很受 一本題名《藝者》的書,很受 者不的也方

, 着親年們魯 到眼身輕注碧 九談 驗妓。 了

品以材藝本學 • 第 平 妓 社 就

以設 面的 物学 嚴了 ,用 ,值一 , 防一在它途原它察般雷 下本也,来跟和只

一字。 廿國明能 五富,力 ,。唯? 加州(四年) 在農業方 形。 一個成論。 一個成論。 一個國這套防蟲質達,可以 一次國這套防蟲質達,可以 一個國道套防蟲質達,可以 一個成論。 一個成論。

長禄看李五十八 西

「李大哥人是粗率一點,大家知道 「李大哥人是粗率一點,大家知道 在這裏,安安靜靜地過幾天……」 在這裏,安安靜靜地過幾天……」 李芙蓉低着頭不做聲,陳長禄等人 地望着她的臉,莫老爺開口了,說, 也好叨擾一杯,這是正正經經的事!」 學,花燭夫妻,交拜天地,擺幾席酒, 也好叨擾一杯,這是正正經經的事!」 「獨提不到,香總是有的,」陳長 「專提不到,香總是有的,」陳長 「專提不到,香總是有的,」陳長 「專提不到,香總是有的,」陳長 「專提不到,香總是有的,」陳長 「專提不到,香總是有的,」陳長 「專提不到,香總是有的,」陳長 「專提不到,香總是有的,」陳長

真的城

酒水就留到 四水就留到 大媒 家正

主 曹 王 倪 陳 演選查 青 君淑 奇動

再

伊

客 廖 串雄偉

見

樂新

k618167

李大郎 等和李大旗站在一起,李大旗 等和李大旗站在一起,梁 等得合不攤嘴,孫六奇説, 等得合不攤嘴,孫六奇説, 等了。兩人拜了天地,陳長禄竭 和孫六奇也插了。」 一大家又笑起來,李芙蓉也 一大家又笑起來,李芙蓉也 一大家又笑起來,李芙蓉也 一大家又笑起來,李芙蓉也 一大家又笑起來,李芙蓉也 一大家又笑起來,李芙蓉也 一大家又笑起來,李芙蓉也 一大家又笑起來,李芙蓉也

石寶

徹底接觸 明天起映

五

流領種新雄廖理曹王君倪奇陳・潮・片・偉・査青・淑・勳

· 繞過敵軍營 燕飛,還有 打到塘棲個没中用

大概細我幾年,廿三四左右喇。一大概細我幾年,廿三四左右喇。一大概細我幾年,廿三四左右喇。一姐,講説話不算太快也不算太慢,就牛咁聲了。而打電話揾你呢位小龄,就比較緩慢而穩重。到了老年 草,快速而清脆・型 鄭田・「大概不会 你肯定她是年輕的小 爱中 到會了錯 成熟的年 張忌 誇 忌 我 存 誇 な 存 張 な

鵝天黑

與日 - 「呢屬唔清楚了,我不是接線生,電話多數包租婆接。」 客主任?客先生神或容鑑培?」 等由 - 「但點樣稱呼我?叫我 等主任?客先生神或容鑑培?」 一想,因為當時唔多覺。如果你 特別交帶,吩咐我聽清楚,咁又唔 同。唔,等我想想。稱呼好似幾親 可。唔,等我想想。稱呼好似幾親 可。唔,等我想想。稱呼好似幾親 等。是不是叫你阿容?我不敢確 你今年貴庚?有冇七十?」 等香修門棚牙目

期事世代。 海世界的 一个

3-841199 映獻大盛場五天今 巨實門暴性柏里一導血發電 片座爭力與一京森演腥行士

主^{梁蘇} 曼夫荷汀斯德 ^影 演^{芝珊} 曼夫荷汀斯德 ^影 不兒 **丈勇敬以可孰忍此** 宜童 夫大衆寡忍不也可

人加笑 溫夾點 戲年品永 首代八佳 第一年 選頭十出 紹介片新 場午今顧 一次晚聲 頓盛華·台舞利 比三五兩半12映**獻今** 站 點點 點映**獻今** 合華麥安 林杜基 赤 演 杜蒂 拔化斯 八九平七二 點 點 導 晚 作演逐赫 安林杜基第一位

光新 半九點四五點半12 場五後最 ・點半七點半兩點 表 映獻大盛天明

操觸 手風狂怨都新殺娃婦都新 黑 集 集 和自 中方。 H670421 H670421 今最 所片嘉 夫後 限約年 早請天今 作傑人驚一又華鞍許

五

流領種新雄廖理曹王君倪奇陳 | 潮・片・偉・査青・淑・勳

圃

經之城傾 映獻大盛天明年嘉 集續車飛彈炮

情慾 狂火都富 日一青 千春都美 湾柴 丰萬 山宝慈 道器環

早請場五!滿大

流領種新雄廖理曹王君倪奇陳 1 潮 1 片・偉・査青・淑・助

場五後最 場五天今 演導華鞍許 體連 軟觀 迎衆

淫性 油 生代新福誉集性能令 娃愛地蘇活夜時星 中愛華早 都皇 后皇 天 今 後 最 彩電情幹部殺酵香

地族油・星福・華龍

流領種新雄廖理曹王君倪奇陳・潮・片・倅・査青・淑・勳

見

早請場五!

冠金

沪 睄 廣 告

戲

都銀·江野 技 录 天 片巨光風隨邊北西區 意不宜

副台 語物極南藍

早請場五週二第 情後禹 鐵實即勁郎當白媛娟姐 1如肌,兒1如青,兒 樂民·門金·泰國

客 廖 主 曹 王 倪 陳 串雄偉 演型查 貴 君淑 奇勵 見再人伊 战年品永 首代八佳 選睇十出 陳 黎 監 奇動 就應製

影響心開宜皆少者 人强女街廟:場夜午頓盛華

物 語 極 南

前婚蓮玉陳 出演性定決 限所期片 速從看未 洗性場公 禮的:餘

出 品 氏

映獻重隆天明 炮 彈

爾接底徹 明 兵點, 早今 兵指 場天

巨風七**货**奇邊西 片光彩绿陽區北 物南獻隆明 | 黑場午 語極映重天 | 帖 * 夜

場五天今後最

復報大 · 場早今都

局應向美國政府提出抗禁 品的活動大受打擊。因此 ,將使台資在東南亞和山 ,將使台資在東南亞和山 台灣報紙亦捐出,華 正當貿易糖益。

美投

萬

花買賣

按揭利率

處高水

市價有一段距離,銀 會有點利潤。這表明 的市價損失。當然, 個高時拿港元去兑土 形時,就不一定如后 形時,就不一定如后 上間五美國公佑 上間五美國公佑 上間五美國公佑

按揭宗數略增價値減過段轉讓問實體

周兩件

喜憂

率下降二厘

的限制。 原地來源證規例」,對本港紡 原地來源證規例」,對本港紡 四十七厘降為十五厘正。可憂 別會議,把優惠利率降低二厘 的是,在上周四銀行公會召開 的是,在上周四銀行公會召開 的是,在上周四銀行公會召開 的是,在上周四銀行公會召開

而港府活美元買港元,在 由為只要市場信心穩定, 由為只要市場信心穩定, 在利潤增幅下降。 最近,一些大銀行不 成利潤增幅下降。 最近,一些大銀行不 最近,一些大銀行不 最近,一些大銀行不

美國新屬

振丹廣建大沒周榮鉅香

聯保新信通遠

司

豐有

司

行

司

暑處 七 廿

濟經 談漫

合資企業——中國太 跨五千多萬港元,與 跨五千多萬港元,與 是一所配製及包裝潤 和油工廠。

本、教部》中美 中國太陽石油公 區 一 中國太 司董忠長中國石油公 一 中國太 司董忠長中國石油公 一 本源證」新例一事舉行義四赴美。 一 本源證」新例一事舉行義四赴美。 一 本源證」新例一事舉行談判,而日祖 一 本源證」新例一事舉行談判,而日祖 一 本源證」新例一事舉行談判,而日祖 一 本源是,將會率領代表四赴美國 一 本源是,將會率領代表四赴美國 一 本源學,將會率領代表四赴美國 一 本語樂,將會率領代表四赴美國 一 本語樂,將會率領代表四赴美國 一 本語樂,將會率領代表四赴美國 一 本語樂,將會率領代表四赴美國 一 本語樂,將會率領代表四赴美國 一 本語樂,將會率領代表四赴美國 一 本語學,將會率領代表四赴美國 一 本語學,將會之一,就美國 一 本語學, 一 本語學 一

太陽石 害了香港的繁榮安定。它 為此舉將使香港製造業的 例而加强限制毛針織品及 ,紛紛開會或發表聲明, 為此舉將使香港製造業的 為此舉將使香港製造業的 為此學將使香港製造業的

西負責

司行行

經

商

司

司

司

泰隆有限

公司

司

行

司

潤滑油

田土庭物業交易紀錄 價值(百萬元)

+176.7%

跌均市股澳星日

升面全價匯元美

賀

司

司

合

興昌有

MITED

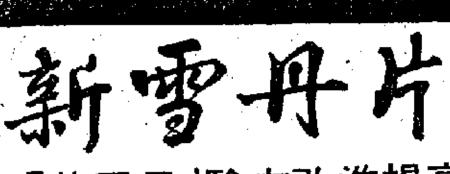
慶

公司

司 |有限公司







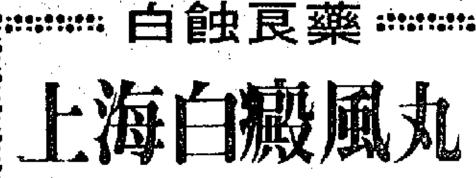
紫雪丹」驗方改進提高 的退燒解熱消炎良葯。



12片瓶庄 顆粒庄

本葯具有過應範圍廣,對各種急慢性熱性病。 有迅速、安全退燒、解熱、消炎作用 治療發燒、感質、肺炎、咽喉炎、扁桃腺炎、 溫熱、暑熱、暑溫等病例,有效率達90%以上 平日烟酒及吃煎、炸食物過多、服用新虾丹片、 能迅速消除腸胃燥熱

電話:5-660415-7



機械侍應生好嘢

白蝕、白斑、 治:

紅斑、汗斑。 本丸由雷允上藥店和 上海瑞金醫院協助合作經

多年觀察研究創製成功。 是國內唯一能治好白蝕的 特效莨藥。

國貨公司・築行有售



經銷處:長江(中國)藥業公司。電話:0-6984303 地址:沙田火炭均背海街世紀工業大厦18樓F座

裝璜及藥瓶封

張五第

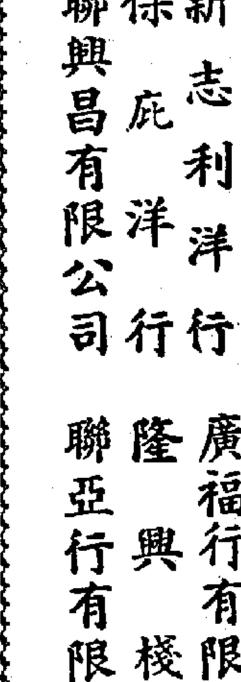
版七十第

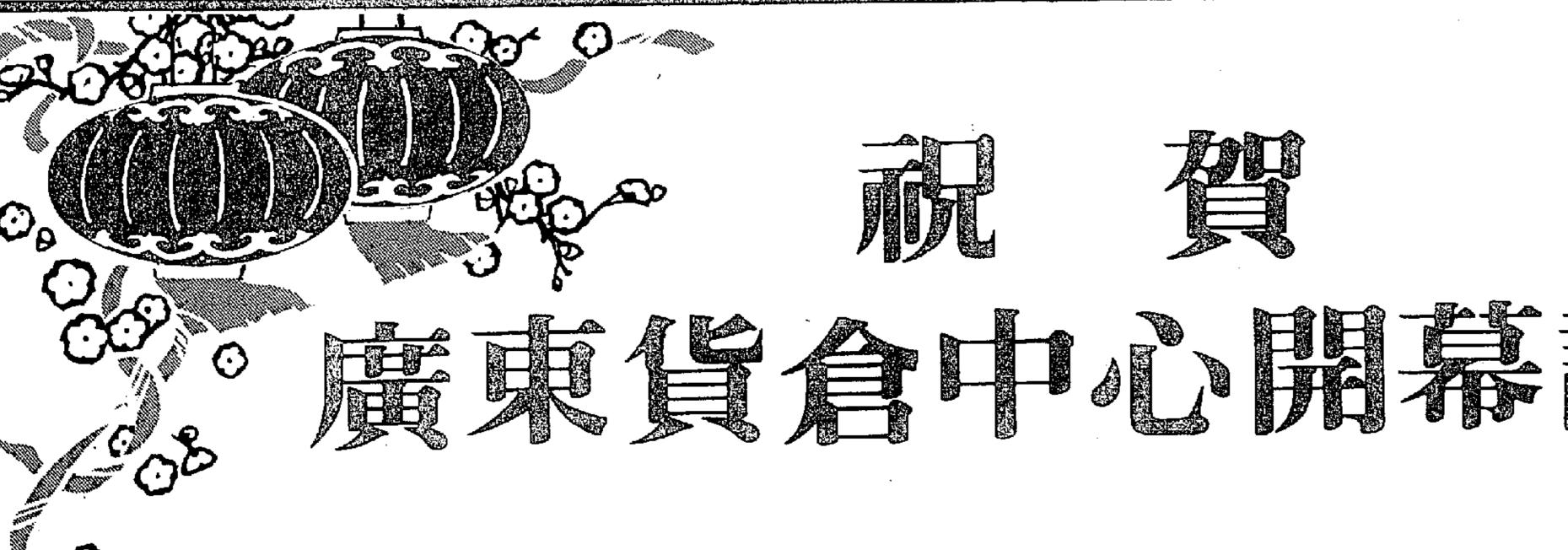
與天國政府接觸,要求它延閉實施新例,便與民國政府接觸,要求它延閉實施新例,便會,將會使與國的紡織品貿易陷於混亂,和導致實體的組織,均强烈反對施行辦例,認為這等傳面組織,均强烈反對施行辦例,認為這等傳面組織,均强烈反對施行辦例,認為這會,無期內 港台反對美國新例

司行司司 聯保新信

ELOUIS.

廣福行有限 公司司





郪

承造消防設備機電工程、廣東貨倉中心消防設備由本、利承造

地址:香港德輔道中 279 號豐和大厦十三樓 (四線) 電話:5-444111

KARIO KARIO

頭

珠 船有限公司 龍灣碼頭 5806,5982號)五四一

江聯碼頭運輸公 友運輸有限 電話:五—四九七四一香港西環屈地街卸貨區 樂 碼 頭

門珠江聯發碼頭 電話:〇—四八七七一七三新界醉酒灣卸貨區 酒灣珠江聯發碼頭 屯門蝴蝶灣 聯絡電話:三-七七八二八一

ૹ૽૽ૹ૽ૺૹ૽ૹ૽ૹ૽ૡૺૹૹૡૺૡૡૺૡૡૺૡૡૺૡ૽ૡ૽ૡૺૡૡૺૡ ૡૺ ૡૺ

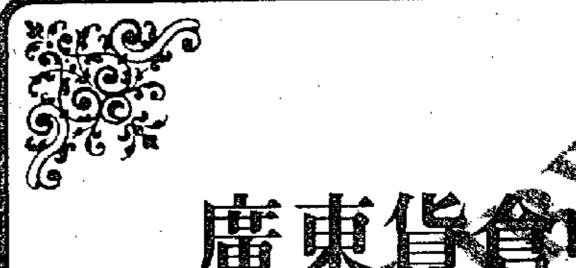
電話:三—七四二七九龍荔枝角寶輪街 枝角珠江碼頭 7四二七一五三

電話・五一五八四七八香港柴桝卸貨區 19 個 切り 1 荔枝角珠江香港堅尼地城新海傍街景流 興碼頭 電話:五—四八一一二香港西環屈地街卸貨區 電話:五—四八二六六三香港西環屈地街卸貨區 興 西 碼 頭 頭 頭 頭 大厦碼頭 司 司 司 司

頭

頭

敬 賀



東貨倉中心開幕誌慶

暨屬下機構、業務部

廣南行有限公司 粤海工藝品有限公司 粤海土產有限公司 粤海輕工業品有限公司 粤海紡織品有限公司 粤海絲綢有限公司 粤海五金礦產有限公司 粤海化工、機械有限公司 粤海企業有限公司進口部

粤海發展有限公司 廣東(香港)旅遊有限公司 粤信有限公司 粤海運輸有限公司 粤海工程實業有限公司 廣東(香港)工程顧問有限公司 華洋工程有限公司 粤海企業有限公司工程部



賀 敬 П



雷

唱機

音響

雷射唱機唱片售價減低

售價節節回落,市場開始比水港市場對這個新産品的接

發射,接收,資料分 度加以自動補充或減 均衡器主要結構分為 數會由微電腦按照程 線,並具有電腦記憶,所檢拾的資料加以補償,使 線,並具有電腦記憶,所檢拾的資料加以補償,使 等類受到障礙而損失,亦有部份音頻與室内之諧振 首類受到障礙而損失,亦有部份音頻與室内之諧振 借,使曲線得到平直。-555 E S音響效果分析之諧振頻率相同而增加饰材料等,均會使音響 84

音響 **愛**敏度極高的原廠室 波及兩個短波,配合計,可以收FM,中 器,為石英相鎖式設

樂推機 開出名 W一開日 **摩** 没叭

暑處七廿

聲系統

嶄新的單元

●高音單元:採用 INFINITY註册專利的 EM:T 電磁換能器,以最強磁力的診結合金配合質量 接近於零的振蹤,高音通透明澈,平值至32600

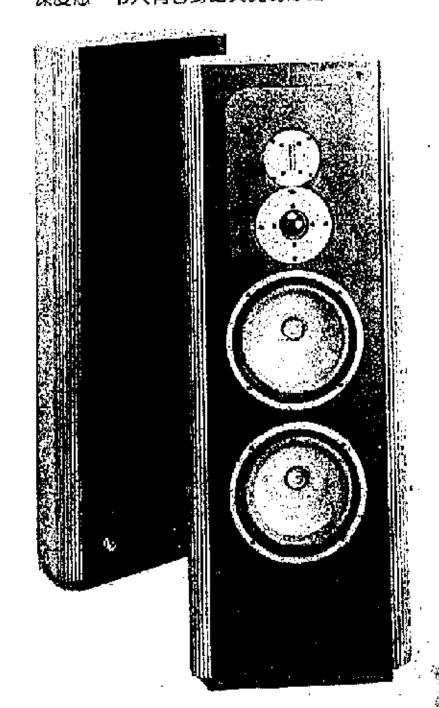
元,其提廣質量輕而反應快速,物理性 ,絕無音色渲染。由於其音器區徑比發 ,而且是週邊式驅動,故振襲運動準確

而劃一,比一般盆型園叭中央驅動者有更佳的

低音單元:特用兩隻10时聚丙烯質料音盒,低 Q值,無益分裂现象,且能抗蒸抗熱,低音頻

再生力強・超炎快速。

Infinity RS-IIIA 是根據單點(POINT SOU-RCE)擴散理論而設計,所以其三路四單元分 音系統的每個單元直徑均小於其再生類段沒長。各單元之結構原理及製造材料各有不同,俾 能最適合其個別的音域範圍,配合準確的分音 擴展到房間之外·而具有音樂廳的廣陽空間和 深度感・令人有若身處其境的妙處。



樂聲(是程序控制,及採用了使用容易和更大型的螢光棒顯示L-P75具有三大特點,更高的數碼音響質素,三十一股,更方便的控制程序和多用途可變程式控制能力。樂趣, 更方便的控制程序和多用途可變程式控制能力。樂數碼 音響質素, 人們越來越追求這些重播機械有更數碼, 音響質素, 局、耸幕棒、腹、不

特材器響 音

喇叭三路分音盡善盡美

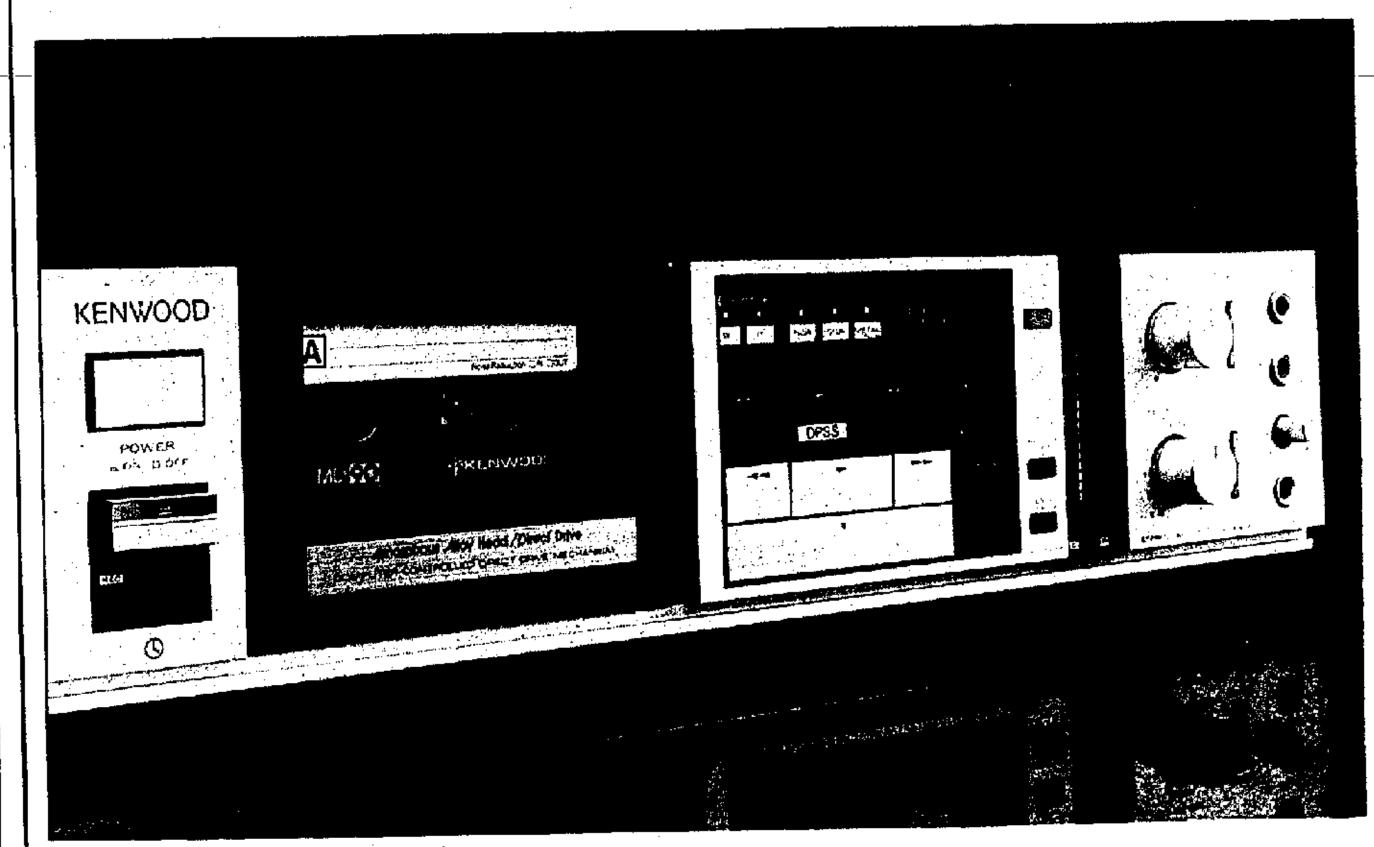


天鲜牌 区区880 克武镇 宣誓

KX-880中包括了一切最先進的技術,傳動機械高度準確穩定,性能可靠達到專業標準: 其遍透音質與寬潤動態範圍足以勝任錄CD唱片,超級模擬唱片或現場音樂。

●DPSS系統可向前或後自動直接選曲至18首 ●杜比B.C. 抑噪系統 ●真實時間多種用途數示線性捲帶計算器 ●非晶合金錄/放香磁頭 ●可預選多次重覆播放 ●螢光峯値電平表

●自動搜索空白帶間隔 ●自動選帶 ●檢緊掃描每段錄音前十秒 ●抖攝率低於0.027%(WRMS) ●三馬遷全邏輯直驅系統 ●訊噪比優於J4dB(杜比C) ●頻應由20-22,000 Hz ± 3dB(金屬帶)



天 樂 牌 KENWOOD

總代理/陳列室:晚和電子晉响有限公司 香港中環干諾道中34-37號宏記大厦六樓電話:5-251204-7 請即與臨天樂牌經銷蘭參觀試聽



垂詢熱線:3-675092 Technics 楽藍牌音响

立體分隔度:65 dB (1 KHz)

ST-G5石英電腦調諧器

立體分隔度:60dB(1KHz)

頻率响應:5 Hz - 18 KHz

頻率响應:4Hz-18KHz((-0.5dB)

總諧波失眞率:0.04%(STEREO)

靈敏度:12.8 dBf

靈敏度:10.8 dBf

服務中心: 交涌貨櫃碼頭路51-63號整順工業中心七樓・電話:0-281771 · 分站 : 香港中環復籍道中71號永安集團大厦1401室 · 電話:5-268873 九龍彌教道601號廖創興銀行大廈509室(4字標)・電話:3-325961 九龍北帝街二號·電話:3-7130434

廣州人民南路111號地下,電話:89398

澳門俾利明街八號地下・電話:86886

信興電器貿易有限公司・電話:3-7217722

+0.2dB

九龍尖沙咀東歷地道67號半島中心九樓,電話:3-7217722 九龍彌教道625號麗斯大厦二樓,電話:3-323723 香港中遺傳補道中71號永安集團大厦1401室、電話:5-256161 。」,標誌着我們在數碼音響技術上的領導地位,「製造這世界上第一部的CD汽車放音機

為縮少,符合要求。 海縮少,符合要求。 海縮少,符合要求。 海縮少,符合要求。 海縮少,符合要求。 海縮少,符合要求。 海縮少,符合要求。 一、設計更趨 一、設計更趨

具有十八個預選台及自動找台系 以前,這兩款汽車用CD碟放音 以前,這兩款汽車用CD碟放音 一种機同為雙聲道,頻應由十一 一种機同為雙聲道,頻應由十一 一种機同為雙聲道,頻應由十一 一种機同為雙聲道,頻應由十一 一种機同為雙聲道,頻應由十一 一种機同為雙聲道,頻應由十一 一种機同為雙聲道,頻應由十一 一种機同為雙聲道,頻應由十一

今年六月,日本新力電器有限公司在芝用CD碟放音機。這兩款新產品就是C用CD碳放音機。這兩款新產品就是C用CD碳放音機。這兩款新產品就是C配子展覽會上,首次展出了最新發展的新力聲稱,這兩款一

果,且十分容易使用。新力的發言人補充說主們有機會享受到CD碟的高傳真度音響效面世不單表示他們着重這個市場,同時使車新力聲稱,這兩款CD汽車用放音機的

六月芝加哥電子展介紹

新力汽車雷射放音機面世

30W + 30W

神 福原電業有限公司

朗 療 とがった

30W×2RMS擴音機。

內置五波段音調均衡器

石英控鎖數字調賭器

杜比B抑凝绿音座。 股有鳴盤綠音同步裝置

「的式」雷射数碼唱機 全自動庫驅式唱盤 座枱式組合架

(PS-LX30) 网路低音反射喇叭

標準配備包括:

● TA-V1 Q

• ST-V10S

◆TC-V10

V10

●SS-V10 可另加配:

體積為家用機

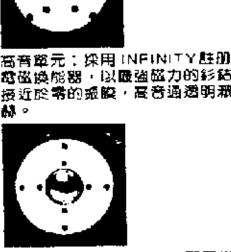
-分之七效果直迫大機水平機 三分一 設計 更精密

失真率低於千

機,以滿足市場需求體學時代,日本松下體學時代,日本松下門器株式會社為此推出一款NV1850出一次下立時學最映成所述的電子。

噪盘的分五 音面線方倍 。不路便向搜

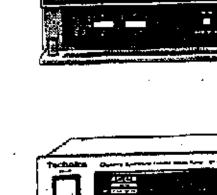






Techn

Technics 84年度的 式的設計,於前端 採用精密優質的石具 處理各項功能無論 和分隔度等都能達成 說性能是奢侈的。



分站: 香港中環復報 九龍彌敦道60 九龍北帝街二 廣州人民南路 澳門傳利喇街

Tech

服務中心:養滿質櫃碼頭

KT-IOIO

0

超薄

聞

扭力充足・気器配用一枚

寒・イ

音響

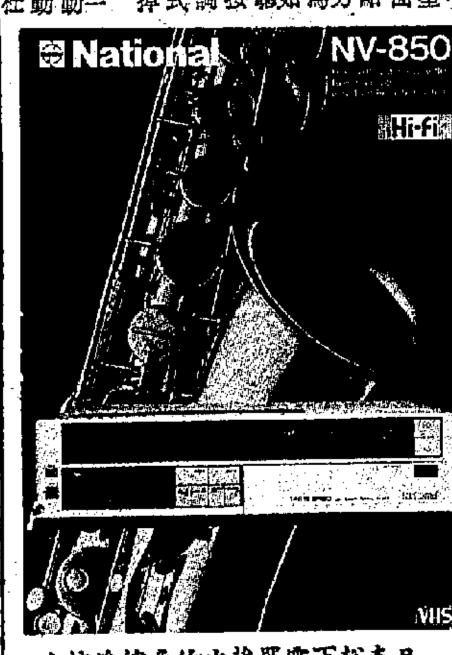
拉斯斯斯斯 李 在1 27 20 数

|特材器響音84

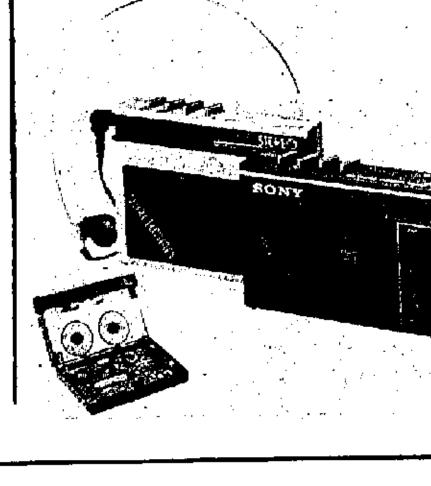
數碼產品

體聲收音調諧器 動態節

❸ Natio



立控逸線無的出推器電下松本日 機映錄聲體



新力牌 SONY

Legacina

Enter Continue

38W + 38W

38W×2RMS擴音機,

內置九波段音调均衡器

設有唱盤録音同步裝置

石英控鎖數字調腦器 杜比8/C抑與錄音座。

「的式」雷射數碼唱機 全自動道驅式唱盤 兩路低音反射喇叭 座枱式組合架

System

(PS-LX30)

標準配備包括:

● TA-V30

• ST-V30S

●TC-V30

可另加配:

●CDP-11\$ ●PS-LX30

●SS-V30

\$U-V3

The state of the s System "Man 110W +110W ----●CDP-11S 「的式」器射數碼唱機 ● RM-V70 無線鑑控 ●APM-700 方型平面振膜喇叭 110W×2RMS ASP 前控式幾性循跡唱出 大功率擴音機 ● SEH-V5 9 波段音調均衡器 ● PT-V5 時間調控器 座枱式組合架 ● \$U-V3 石英控鎖數字調語器 ◆SU-V5 座地式組合架 自動反向重播錄音座

70W + 70W

70W×2RMS擴音機

石英控鎖數字調諧器

自動反向重播錄音座。

「的式」雷射數碼唱機

直驅式線性循跡唱盤

前控式線性循跡唱盤

方型平面振膜喇叭

九波段音调均衡器

座档式組合架 座地式組合架

時間調控器

(PS-LX30)

設有唱盤録音同步裝置

標準配備包括:

TA-V5

● ST-V5

■ TC-V5

可另加配:

● CDP-11S

● PS-LX55

◆PS-FL77

●SU-V3 SU-V5

• \$EH-V5

● PT-V5

◆ APM-500

and Environment

機音放射雷車汽款雨

邀力根德邱

良熊

, 集多项先進功能於一 在 一直推陳出新,各種型 一直推陳出新,各種型 一直推陳出新,各種型 一直推陳出新,各種型 一直推陳出新,各種型 一直推陳出新,各種型

1 總代理樂學電器有限公司查詢電器行參觀選購或致電5-822931式機已經抵港發售,歡迎到各大式機已經抵港發售,歡迎到各大

特材器響音84

Alutu

A 揚 磬

提音響受歡

樂觀

美國廠出品

日 **不最好** 錄碼唱

系及擴音機等先進器材,選播古典、流行CDP701 ES型,配合專為重播數碼音一代的「的式」數碼唱機——被譽為日本的音樂會由「音響技術」月刊及「新力」,如為樂會由「音響技術」月刊及「新力」,近的器材及最新録音設備,計有已在世界、化署在荃灣大會黨演奏廳舉行一場 Hill 月荃灣會堂介

的東西,在郊野旅途上,不少年青人不怕辛一 。例如雷射唱機的降價推銷,起到一定的推 。例如雷射唱機的降價推銷,起到一定的推 。例如雷射唱機的降價推銷,起到一定的推 一、手提II F I 較受歡迎。 、手提II F I 較受歡迎。 今年音響器材的市道漸有起色,經銷商 。今年音響器材的市道漸有起色,經銷商 立體聲電視明生經銷商訂貨略增 年試翻料前景

三路四單元設計高音清晰直迫靜思 的低音曲線,R S E 為了取得更平直為了取得更平直 所以瞬變更快音盆,因不是兩隻10吋聚丙

器),所以高音清澈器),所以高音清澈器),所以高音清澈积的電磁换能

三期星

Infinity RS A Mainity RS A Minity RS A Mi

,聽來人聲更覺問滑 聯方式不同,而是採 聯方式不同,而是採 聯方式不同,而是採 與中音單元驅動,所以 所以 與所的聚丙烯圓頂 和過過式驅動,所以

家計橡鄉,

●12電子調諧選台學

●定鏡重播



LII2、L86及L96

部是使用輕質苯酚材料製成的半球 形振膜, 瞬變快速, 失真低至不能測 量。5时闊的中音單元負責重播中頻 所以有充足的動態裕餘度去處理 節目中的最大峰值,使高頻至低頻 段伸展得更順滑流暢。低音單元分 別是闊8吋、10吋及12吋,由强力磁 鐵及大型音圏構成,紙盆皆塗上一 種JBL獨家創製的白色塗料,使紙 盆更硬朗,消除紙盆分裂失真。 L86與L96的單元均按垂直排列, 音像穩定。L112則以左右聲道鏡像 配對設計、保持音像穩定。三款揚 雄厚低音也應付自如,是今天的鑑 聽級揚聲器。

		L 112	L 86	£ 96
承	受功率	300 瓦	200 瓦	250 瓦
分	頻熟	1.1 KHz, 3.7 KHz	800 Hz, 3.7 KHz	1.1KHz, 3.7KHz
額	定阻抗	28	8Ω	8Ω
盤拍	度(1瓦.1米)	89 dB	88 dB	89 dB
尺	碼	62. 2 × 36. 2 × 33.3 cm	54.3 × 33 × 25.4 cm	$59.7 \times 36.2 \times 29.8 cm$
重	量	25. 5 kg	16 kg	24 kg

寫字樓/試音室及陳列室:香港皇后大道中10號京銀大厦7字樓 5-228844, 5-232528, 5-232319 門市部:九龍尖沙咀廣東道海港城環球航運中心商場 269 號 3-7232726

特約經銷處 九龍: 旺角音响中心 雲絲頓音响有限公司 回音影音有限公司 新時代電器化中心 皇都影音公司 中藝(香港)有限公司

源 利通昔响中心

澳門: 新華音响器材交易中心

流浪音响器材有限公司

各大電器行均有代售 SHARP聲舞牌

皇牌超值產品

款之GF-500雙卡式收音錄音機,價格低廉,更具多項實用功能:



●獨有 APPS (Auto Program Pause System) 能在指定片斷

播完後自動停止,探歌重錄,無需費時監聽。 ●可以倍速或常速過帶, 設有同步起動學。 ● APSS電腦選曲系統,探歌快捷準確。

◆兩路四喇叭揚聲系統,輸出高達25瓦 ●可選用普通帶及金屬帶,並有自動路帶偏壓調控。 ●四波段靈敏収音。

合主持,勢必羅勒,E(星期五)晚上八時舉行流行曲錄形帶,能發展投資,能發展投資。 最受歡迎的BFTA

,門票已開始發售,幸勿錯過。一舉行,節目由陳浩才與港台名D發得極視聽之娛的享受。音樂會發得極視聽之娛的享受。音樂會場會介紹最完善的影音系統——

台

唱

多的合温型中,耕耘,付出的努二三十年,近年,近年年 建立的。温虹 1 八月九日 (星

男子1,000米初賽及複賽

騎術——隊際馬術障礙賽

男子彈板跳水初資精華

拳擊——半準決賽日

女子排球決賽

500米初賽及複賽

徐一件受作

要動力一些揾錢,因為搶子越來說他今年已三十二歲,又準備做

那在舞台剧《柳縠传生《波雕草拍《猫康昭》,举

以

《四》監製曾勵珍四「無線」,但與熊良錫説雖然他

馬利是不公平的。也一併删除,追對解失,而將阿美的角色,如果因為阿D的消稅,與實別是沒有影響的稅,據實勵珍,追對

李修賢妻子有孕

開新戲拼命

4

GF-800 M光為先進, LD自動型、 PPS

身收數上 數解 與 與 與 與 與 與 與 與 與

希臘奥林匹 「更快、更高、 今居洛杉磯

89 dE 62. 2 × 36. 2 > 碼

門市部:九龍尖沙咀廣東 特約經銷處:

視亞返邀力根德邱

講叔驃與 馬

八還香。 八還香。 五未港不 ※進八料

→也不想簽「邵氏」。
是没簽約的,因此可以是没簽約的,因此可以

殺傳書》舞





場面熱駐

追睇女子馬拉松

奥運女將錄

了,亦要把上床的時間推運矣!
一個很想做早知道答案的問題。《奥運羣英一個很想做早知道答案的問題。《奥運羣英一個很想做早知道答案的問題。《奥運羣英一個很想做早知道答案的問題。《奥運羣英一個很想做早知道答案的問題。《奥運羣英一一個很想做早知道答案的問題。《奥運羣英一一個很想做早知道答案的問題。《奥運羣英一一一不是十米八米,而是数選手又過遙領先——不是十米八米,而是國那位日,因為它既是奥運會的創舉,而美國那位日,因為它既是奥運會的創舉,而美國那位了,亦要把上床的時間推運矣!

某引起 人

《南極物語》原版片段
《南極物語》原版片段
《南極物語》原版片段
《南極物語》。

指掛的「南極光」片段,更為珍貴的。 "下,南極生態奇景,引起人們莫大與致,特别由美國太空協說,「南極物語」去年公映,轟動日本,成為有史以來這些「萬年冰塊」在研究地球天候氣象上頗有價值。這些「萬年冰塊」在研究地球天候氣象上頗有價值。 "拍攝的「南極光」片段,更為珍貴的。

・ 支援を1 数 1 数点の中の日本・共生を必要を担める。 をはれませれる。 をはれません。 また 1 数分を担めるのでは、 まて 水水のではか、 動物: (名 数) 424 ま か も ・ ままり のののも をおまれるか。

語記生行 他們自然後,雖然與這一 一种的組制。例如便與 一种的組制。例如便與 **推開交配。數事情。** 有效的於:新術的及:明確我就 且學說一章若許明,那麼?

台灣天静場生人勿近 內別與內牙表。和阿拉介

探歷男景天皇 遊遊現 我可具在在最新發現,查詢支持 。 發展使用在果果。

說理数的"少林寺" 非常用地加入北京·共中岛北岸 苏入知:抗神縣博·大白春庆。

展開報報報報 「東风公司()・大阪森園会会 以前・十・公司人人表 ・

朱德

藝大震北奇觀 預你遊數隨 ### 東蘇林大學編集

等共行部

报,配得馮寶寶演得 祖」《武則天》的首 是良偉看過「亞

映徴・巳

居良衛在「無線」 局別《昌四娘》中演 所別《昌四娘》中演 是否會有心理歷力。 是否自己的要求。 是一點,昌良衛 在十月左右,會赴度 在十月左右,會赴度 在十月左右,會赴度

等.

歌唱》 如中外

世月間頭髮再長又去**登** 生。 已有了多次,不再陌 心,因為赴星馬登台 偉表示對此行充滿信

這。有場出穩團出,。 次就很面都定中的近温 亮票多。有的,努年虹

呂良偉扮演雍正

港片暑假票房欠理

女聲合

九龍: 旺角音响中心 雲蘇頓音响有限公司 皇都影音公司 中藝(香港)有限公司

額定阻抗 盤敏度(1瓦.1米)

寫字樓/試音室及陳列室

錦超攝 回音影 新時代

形振膜, 瞬變快速, 失真低至

承受功率

西區。港

A 28 招商局

B 6 招商局

B17 華 夏

A 31 招商局

197 東 安

B11 東 洋

(80)

巴生港

截貨 開航

9月25日

A 35 治

張 六 第 8月15 大 柴 8月15 港 與 8月15 欣 洋 8月15 招商局 8月15 招商局 8月15 永 裕 8月16 菲 潤 8月17 新 與 8月17 大 榮 8月17 华 潤 8月17 招商局 上海 8月17 東 海 8月18 華 潤 8月18 永 裕 8月19 天 祥 高維 8月19 泉 海 洲線 B月10 海 加州西北太平洋8月10 總 加州西北太平洋8月11 窈 废 8月11 大 阪 美国加拿大 8月11 山 下 8月11 川 崎 美國西岸 8月11 周士基 B月12 偉 特 8月12 港 郵 加州紐約 西北太平洋 8月12 美 翰 8月12 利 洲 8月12 百保利 8月12 麥遂初 加州西北太平洋 8月13 换 成 8月13 利 逸 8月15 利 遊 8月16 美 翰 8月16 百保利 8月16 港 頃 西北太平洋 8月16 香 岛 8月16 馬士基 8月17 川 崎 加州西北太平洋8月17 總 統 8月18 利 遵 B月18 馬士越 8月19 美 翰 8月19 利 強 洛杉磯三藩市 8月19 海 加州西北太平洋 8 月 20 嘉 慶 8月21 利 遊 8月21 8月22 恰 西北太平洋紐約8月22 百保利 8月23 港 郵 加州西北太平洋 8月24 總 统 8月24 成 風 加州西北太平洋8月24 贺 隆 8月26 偉 特 8月26 日 郵 加勒比海 B月11 汎 洋 8月11 汎 洋 8月12 百保利 加勒比海南美 8月12 海 運 8月12 美 翰 加勒比海南美 8月13 百保利 8月15 川 崎 8月16 天 祥 8月16 百保利 2月18 利 遊 8月21 川 崎 8月11 輝 騰 新西蘭 南太平洋岛 8月11 大 煦 8月12 太 古 B月14 太 古 弗里曼特爾 8月16 🏋 8月15 新 8月17 陽 明 新機內亞 8月17 大 煦 8月18. 森那葵 B月18 新"僑 8月18 晉 島 8月19 準 林 價 783.00 783.70 10.34 270.00 269.00 --320--00---321--50

美洲線 URE 加勒比海 OND 南美 巴拿馬墨西哥加勒比海8月21 新西蘭線 外幣對港幣買賣價 (八月七日) 實生銀行供稿 88.50 239.50 601,00 655.00 322.00 364.50 78.00 335.68 337.26 指数 71,9 (+0.3) 大埔墟 上十時三十二分 上九時三十五分 上九時三十五分 上九時三十五分 上九時三十五分 火車時間表

時零二分

日八月八年四八九一 三期星 郪 حي` 日二十月七年子甲曆農 暑處七廿 版二廿第 江聯萬頭 華 YU SHAN 西瓜 遠 洋 于山 A17 招商局 東方電 MAI JIN ORT, EDUCATOR 今曰明曰出八口船隻 DA CHANG ZHEN BLUE SHARK(上午六時) 日本 FENG TSAI B12 雅 JIN XIAN QUAN 統PRES. PIERCE(中午) **GAO SHAN** A45 選 洋 SEAWALRUS 基隆 高雄 KAI MARU QING CHUAN 3 JB 38 招商局 附川三號 日 隻 YOU YIS **HSING HWA** SHANGHAI A49 招商局 來往港口 公 利達 **HUANG YUN** EVER VIGOR 黄羽 FORTUNE RUNNER A34 招商局 永安 SUN BRIGHT(上午十時) 日本 B14 協 保 保 深 工 甲 工 甲 本 海陸 LI SHAN SL. DEFENDER(上午十一時)美國 BEAVER 恩荔烈展士基MARGARET MAERSK(下午十時)日本 華 夏 招商局 天 祥 NAVIKAPOL 直報 AO JIANG(上午九時) SHINKO MARU WAHANSA LIMA TENDAI MARU(中午) 新西蘭 A33 招商局 QIN HUAI BONNY STAR(上午九時) 釜山 游 漜 **EVER GRADE** TRADE CONTAINER(下午六時)台灣 欣利 FU CHUN RELIT ACHIEVE(下午五時) **KYOSEI** THAI TUBTIM(上午八時) 曼谷 伊泰比 ITAIMBE(半夜) EASTERN VENTURE 日本 **SHIPPING** 伊利沙伯馬士基ELISABETH MAERSK(上午六時 LINE OCEANIA STAR(下午四時)日本 日本 現代橋 馬· SCANDUTCH ORIENT(下午十一時)基隆 國際橋 資 海信航運 HAPPY BUCANEER(下午八時)台灣 JIN SHA(上午) 秦皇岛 明興貨箱運輸有限公司 協成汽船株式會社 TAI LAI(上午六時) 海誠輪 電收 S.A. VAAL HUA SHUN(下午一時) TIAN YUE 直透 SEA ARCHITECT(上午六時)日本 MING HING CONTAINER TRANSPORTATION CO.,LTD. 海区 西區 ZHE KUN(上午八時)
明日出
TRADE CONTAINER 招商周 快M度與M AMAZON(下午十一時)

今 日 出 口 兼收 本公司承運來往港穗及廣 | 欣 洋 古亞 晉庇 LARCH(上午八時) B 4 中 BORNION DUA(中午) ZIM GENOVA(上午六時) 東省各地陸路運輸,並備 B22 B14 MARINE COSMOS MEONIA(上午九時) SUN BRIGHT TA TUNG 2 (下午) 汶萊 福 B 5 五 B 23 新 有貨櫃車,吊機車及各噸 **GEMINI MOON** 雅加達泗水 **B** 5 NEP、AGATE(上午十時) 馬尼拉 NAN SING I(下午) 納閩亞庇山打根斗湖 BONNY STAR FU CHUN 大 位大小貨車運輸服務。 WAH YEE(中午) S.A. VAAL 伯 和 PRES. TYLER(上午十一時)加州西北太平洋 國際橋 總 統 SEA ARCHITECT ASIA WINDS(上午七時) 加州 香港聯絡處!九龍偉晴街56-68號 國際橋利 違 **EVER VIGOR** 偉成大厦 2 樓 A 座 EVER GRADE 卡拉奇阿拉伯灣 現代橋 屬士基 香港聯絡電話 : 3-841138-9 3-841105-6 國際橋 利 達 **ACHIEVE** PROF. SZAFER(上午七時)進打歐洲 代理:海信航運有限公司 深圳聯絡電話:39788 油麻地 TAI LAI NEN ILANG(上午八時) 英國歐洲 國際桥 港 郵 THAI TUBTIM(下午) 廣州聯絡電話:74835 香港皇后大道東·37-59A號 FELIX DZERJINSKIY(上午十一時)橫濱 國際橋 質 佛山聯絡處,佛山市運輸聯合公司 SCANDUTCH ORIENT(上午)高雄 東美中心・1340室 (佛山市南堤路22號 佛山聯絡電話 - 86204,85514,86159 電話:5-296073:5-271391-2 停泊處 公 司 不來梅快輸BREMEN EXPRESS(下午二時) 高雄 天津市海運公司 SUN STAR LINE PROMPT SHIPPING CORPORATION LTD. 國Y.S.LINE TIENTSIN MARINE SHIPPING CO. 新星航運有限公司 港亞輪船有限公司 香港---天津(新港) 香港二曼谷貨箱服務(兼收散裝貨) 西非線----定期班輪 全貨箱航線 華意輪 CAREER" BEIHAI (兼收北京市包箱、散貨及天津市包箱) 遊鵬 M.V. WAH YEE' EXPRESS FULL CONTAINER SERVICE 航次 香港至美加東西岸貨櫃航線 3 到/離港 躍 7/8-8 直航西南太平洋·羅省·長堤、三藩市、渥蘭· 21/8 21/8 23/23-8 M.V. "TIN YUE" V.16B 10/8 13/8 西北太平洋: 西雅圖、温哥華 B.C.、碎崙。 Matadi, Pointe ique 美 加 東 岸 · 紐約、波士頓、貴城、巴爾的摩、沙灣拿 Common, Longe, Mongovi , 聖尊、滿地可、多倫多。 Freetown, Dakar M.V. "SKY HOVER" V.53B 13/8 17/8 · 纽奥爾良、侯斯頓、加爾維斯敦· 兼收: Banjul Conakry Noual chott 收貨站: 獎涌現代貨櫃碼頭《MTL》 (MTL) 經Dakar轉 電 話:0-262349 DYNAMIC ACE V39 總 代 理:珠江船務有限公司 香港代理·汎洋航運有限公司 亞洲雅士 ASIA ACE V86 代理:華潤運輸倉儲有限公司 香港代理:遂初航運有限公司 DYNAMIC ACE V40 ax 干諾道中13-14號歐陸貿易中心14樓 香港灣仔軒尼読道一號 地址,香港灣仔港灣道26號華潤大厦19樓 熙信樓19字樓 ASIA ACE V87 電話 : 5-216461 (6 Lines) 電話。每八三一七六六八 香港至澳洲貨櫃航線 上海市錦江航運有限公司 直航: 雷賴、整爾砵、布里斯班 截貨日期 開行 亞洲翡翠▲ASIAN JADE V47 SHANGHAI JIN JIANG SHIPPING CORPORATION LTD. 裁貨 開航 航次 錦江輪 M/V"IN JIANG" 21/8 香港至馬尼拉貨櫃航線 B月1日 7月30日 8月5日 8月7日 8月10日 卡接` 一業港華四度輔加 13/20 14/8 BONITA ACE V78 8月29日 19/18 20/8 ELECTRO ACE V17 八二遺船 9月22日 9月20日 9月14日 香港-新港/北京汾河 CLIPPER ACE V78 七七(六)中三一(六)中三一(六)安 有 四 金鋼船務企業有限公司 香港至星加坡貨櫃航線 RICHOWN SHIPPING & ENTERPRISES LTD. 順江 客票售票處· 香港德輔道中19號環球商場143號 貨鐵 (只收貨箱賃) 香港干諾道西45—47號 12/8 15/8 啓發大厦10字楼(港澳碼頭對面) (中環地鐵總站樓上) TOR BAY V17 運路 **邕 話:5-214106** 話:5-461001 SHOKAWA MARU V23 14/8 做:72927RISHA HX (香港九龍各分社及辦事處) 曾衣岛TYTL60地段 香港至波斯灣貨櫃航線 大角咀碼頭售票處 1號窗 截貨日期 宣航:▲刁拜、▲遠文、▲科威特、RIYADH(經遠文), QABOOS,多哈(經刁拜)SHARJAH、 LINE CONCORDSHIP 阿布打比•(有▲省兼收散货,有*省去巴林▲) 各承修設 船株式 TOR BAY V17 種接船備 SHOKAWA MARU V23 15/8 香港沙巴汶萊沙勞越定期航線 機新快新 NEDLLOYD VAN NECK V 2 械建速型 啓航:15/8 KAZUKAWA MARU V36 4/9 6/9 **ENCOURAGEMENT'** 鎮躉技及 啓航・25/8 "WAKAMIZU MARU" TOHGO MARU V38 到港・15/8 總代理:山下新日本汽船(量)有限公司

工貨高代 程船超化

日日 開落 行貨 行貨 開落 線○司 室啓

智利各埠 : Iquique, San Antonio, Valparaiso. 加勒比海 · Cristobal, LaGuaira, "ATHENIAN Puerto Cabello, Port Of Spain, SPIRIT" Bridgetown. 啓航:16/8 加勒比海 · Manzanillo, Acapul-co, Puerto Quetzel, Acajutla, 到港:20/8 COLORADO SanLorenzo, Puerto Caldera, Port-Au-Prince, Kingston,

總代理·川崎(香港)有限公司 大厦十五樓 電話 15—258131(-

文件部電話 · 266705-9 澳門南灣街南灣商業中心11字樓A座1101室

收货站:利高集運介庫有限公司散货油塘灣東源街 8號

葵涌货櫃328地段MTL對面

迅發貨箱服務有限公司 香港新界下葵涌榮芳路79號葵樂大厦14樓 D座 電話:0-243492 0-243862 0-243496

地址:金鐘道95號統一中心16樓B座

電話: H295501-5(5縫)H296588(3縫)

澳門代理:世强行有限公司

七二六九八〇

電話:89180,84565

德配商業大廈405萬

來往香港遺東 中轉全國各地 全貨箱陸路運輸服務 大型吊車服務

香港代理處:華 遠 公 司 香港灣仔港灣道26號華灣大厦高座10字樓 電話:5-8318124 5-8318111(160線) 饱掛: 9344 HYCOMP HK 電傳: 61231 HYCOP HX

能傳: 44164 CGTRS CN

廣州代理處,中國對外貿易運輸公司 廣東省分公司 度州市沙面大街三十五號 電話:82315 89665

直透 公司啓 (5)104590 (7)1590 下曼 曼 八道號西 谷 谷

美』

三日落:

低特塢運

廉種修界

付大年提

款小修供

優船維服

惠隻修務

名神汽船株式會社 Meishin Line 8月10日到 新加坡 "FORTUNE CARRIER" 8月11日開 8月16日到 樂 新加坡 8月17日開 "LEVIN" 8月27日到 戸 丸 新加坡

8月28日開

總代理:海外聯合海運有限公司 香港干諾道中130號該信大厦603室 電話:5-412821-4 5-439504

D. Japan line

加勒比海·接载電話: H-216461 "THALASSINI KYRA" 達利是快輪

啓航:21/8

到港:11/8 啓航:12/8

人月十日落貨 十一日開行 直航: La Guaria, Port of Spain, Aruba, Curac-ao, Santo Domingo, Puerto Cabello, Fcl Containers For La Guaira/Cristobal, Aruba, Curacao, Port Of Spain. 貨倉蔵貨時間:八月九日(5.00 P.M)

"AMAZON" 亞馬遜快輪 八月十日落貨 十一日開行 宣航 ACAPULCU, MANZANILLO, PUERTO QUETZAL (GUATEMALA), PUERTO

CALDERA, SAN LORENZO, CRISTO-BAL, PANÁMA, COLON, ACAJUTLA, 货倉载货時間:八月九日(5.00 P.M)

汎洋航運有限公司 TRANS-OCEAN SHIPPING LTD. 14th Floor, Euro Trade Centre

歌陸貿易中心14樓 香港干諾道中13—14號 Tel.5-216461 (6 Lines) 收货站, 正發貨倉 油塘地段 TEL: K-7271888 高輝道24號 TEL. K-7179988



Puerto Cortes, San Juan,

電話:5-256131(十線)

西非 · Lagos, Lome, Matadi.

Santo Domingo,

香港——中東全貨箱服務

十天直圍:刁拜(DUBAI) 八月十五日落貸 八月十五日開行 杜爾灣 M.S. "TOR BAY"

八月十七日落貨 昭 八月十七日開行

M.S. "SHOKAWA MAR 八月廿七日落貨 八月廿七日開行 M.S. "NEDLLOYD VAN NECK"

海富中心一座卅一樓 電話:5-295541

直往:刀拜、他文、科威特

今

馬茲烈思士基MARGARET M

伊利沙伯恩士基ELISABETH

SUN BRIGHT()

TENDAI MARU(

BONNY STAR()

TRADE CONTA

ACHIEVE(下午五

ITAIMBE(半夜)

SCANDUTCH O

TAI LAI(上午六屆

HUA SHUN(下午

SEA ARCHITEC

AMAZON(下午十

LARCH(上午八時

ZIM GENOVA(

MEONIA(上午九時

TA TUNG 2 (下午

NEP. AGATE()

NAN SING I(下4

WAH YEE(中午)

PRES. TYLER(

ASIA WINDS(±

PROF. SZAFER

NEN JIANG(上)

FELIX DZERJI

NEW PONY(中华

伊利沙伯岛上基ELISABETH

不來梅快輸BREMEN EXPI

EXPRESS FULL

西北太平洋,西雅圖

美加東岸:紐約、

直航西南太平洋:羅省、

亞洲雅士

英偉雅士

亞洲雅士

直航:曹鄲、盟爾砵、布

亞洲翡翠▲ASIAN

東方大使(有▲者不

亞洲明珠▲ASIAN

香港至美加

灣:紐奧爾

DYNAM

ASIA A

DYNAM

ASIA A

香港至馬

BONIT

CLIPPI

香港至

(只收貨報

TOR B

香港至

張 六 第

8月15 大 榮

8月15 港 與

8月15 欣 洋

8月15 招商局

8月15 招商局

8月15 永 裕

8月16 華 潤

8月17 新 興

8月17 大 築

8月17 華 湖

8月17 招商局

8月17 東海

8月18 華 潤

8月18 永 裕

8月19 天 祥

8月19 東海

8月10 胜 郵

8月10 香 葛

8月11 大 阪

8月11 山 下

8月11 川 崎

8月12 体 特

8月12 港 郵

8月12 海 陸

8月12 美 輪

洛杉磯王雅市 8月10 海 豐

加州西北太平洋8月10 總 統

西北太平洋 8月10 海 陰

加州西北太平洋8月11 荔 慶

上海

釜山

西北太平洋

美國加拿大

美國西岸

美阪西岸

加州纽约

加州紐約

加州紐約

西北太平洋

加州

日八月八年四八九一

KAI SHUN

TANG HE

新海利

皇服

SHUN JIANG

KIEN HWA 2

NEW HAI LEE

ROYAL STAR

WAN CHUN

SKY HOVER

NEW HAT HUNG

PROF, RYLKE

HAI XING

TAI LAI

泉方教育家ORT, EDUCATOR

皮雅士總統PRES, PIERCE

保衛者 SL. DEFENDER

阿拉斯加丸ALASKA MARU

英偉雅士 DYNAMIC ACE

倫敦橋 TOWER BRIDGE

利是馬士基LEISE MAERSK

東方園員 ORT. MINISTER

美國百盤 AMERICAN LARK

索諾拉 SONORA

海土碧玉

發臣被士

SARITA

AMAZON

MARIS OTTER

EVER GOING

造華章家 NL. NASSAU WISSEKERK

AM, MERCHANT

百保譚

嘉林桑街 GALLEON DIGNITY

NGAN CHAU

C.C.LONG BEACH

SL. LIBERATOR

東海六號 TUNG HAI 6

大同二號 TA TUNG 2

DONAM No. 1

TRADE CONTAINER

東非

線

曼谷古奇

中尼

新加坡

馬尼拉

新加坡

爲尼拉

馬尼拉

新加坡巴生

汶菜古香莳巫

新加坡曼谷

雅加達泗水

新加坡巴生

新加坡巴生

新加坡巴生

亞

南

8月16 天 祥

8月23 渣 章

8月24 亞 聯

8月27 安 快

8月28 欣 洋

8月28 人 阪

8月10 天 洋

8月10 浩 鄭

8月10 天 祥

8月10 日 鄭

8月10 天 祥

8月10 大 源

8月11 山 下

8月11 馬上基

8月11 海 陸

8月11 海 聯

8月13 海 聯

8月13 福 來

8月13 天 样

8月14 國 光

8月14 港 恒

8月14 亞利來

8月14 東 洋

- 8月15 港 値

8月15 三 質

8月10 大 梁

8月10 華 潤

8月11 煒 利

8月11 招商周

8月11 東 洋

8月11 海 昌

8月12 永 裕

新加坡和加達 8月14 太 平

路易士港留尼汪 8月22 大 阪

新加坡庇能曼谷 8月10 馬士基

沙巴那山 MOUNT SABANA

阿斯特拉塞ASTRA PEAK

造革哥倫布NL COLOMBO

瑪利波音 MARI BOEING

南黎七號 NAN TAI 7

神戸決論 KOBE EXPRESS

利遂馬士基LEDA MAERSK

OCEAN EMINENCE

OCEANIA STAR

SHINKO MARU

R.R. RAITH

十月七	年子甲曆農		建 足	~
**************************************		召其羽	预点	
	歐洲	線		
炿	名	阴往港口	, -	公司
不來模快報	BREMEN EXPRESS	歐洲		搥 成
金尼夫斯吉	KAP KANEVSKIY	欧洲		華 林
沙河	SHA HE	英國歐洲		招商局
高力勒	KORRIGAN	歐洲	8月10	寶 聡
海安	SEA LORD	歐洲英國	8月11	汎洋
相張	FALCON	地中海	8月11	海柏
亞高春	ASCONA	地中海	8月12	日敬
安娜恩士	eanna maersk	歐洲	8月12	馬士基
喜 爾加	NORASIA HELGA	歐洲	8月12	仕 舊
太原	TAI YUEN	地中海	8月12	大 阪
来比錫	LEIPZIG	欧洲	8月12	東 亞
德利施亞	DELICIA	地中海	8月12	日頭
雄锋	BRAVE PIONEER	地中海	8月12	大 瓯
偉上連	VESTA	亞壓山大應	8月12	日 鄭
珍夫人	LADY JANE	地中海	8月13	日鄭
長密	EVER FORTUNE	地中海	8月14	利達
RM 克魯斯	CHARLES CRUZ	地中海	8月14	海柏
克登州	4 4	英國歐洲	8月14	招商局
79 AK (44	HEIVAN KOTLYAREVS		8月14	華 林
	EVER GREET	欧洲	8月14	利 遠
長寶 冰灰研練	HAMBURG EXPRESS		8月16	搥 成
•	~_ ~_ ~_ & FYTTATEATT	欧洲	8月16	華 林
柏剛武夫		欧洲	8月17	寶 [2]
将 民丸	LIBERTY	地中海	8月17	
自由	YAKOV BONDARENK		8月17	藥 林
伊姆斯 爾	ORT, CHIEF	欧洲	8月18	
- 泉力自収 - 奥奈した	MOMEX PIONEER	地中海	8月20	日報
	ACHIEVE /	地中海	8月22	刺 遠
紅腳	AMARA A SANDER MARKET TO			原 德
新加坡鷹	A TO A TOTA	欧洲	8月23	_
鞍馬丸	EVER GATHER	歌洲	8月24	
長合	NL. DELFT	歐洲	8月24	
利來福		_	8月24	
迪淡武夫	NORASIA DAGMAR	欧洲	8月24	
遠島窟		英國歐洲		招声局
唐河	TANG HE	安四駅の 欧洲	8月24	
延易奠艾	KHUD, IOGANSON		8月25	
柯賴高	ALRAIGO	地中海	0 /1 20	1일 기타 코보 3등:

印・巴・中東線

MING COMFORT

東方比逐 EASTERN BETA

KORRIGAN

KAI MARU

馬珍馬士基MARCHEN MAERSK

金尼夫斯基KAP, KANEVSKIY

利來利文 NL.CLEMENT

金亞麗莎 GOLD ALISA

先述快利 STRATHFYNE

应拉薩俄丸CURACAO MARU

東方為業 OR TIMEORTER

華森頓德統PRES. WASHING TON

ISLAMABAD

EVER FORTUNE

DE HELMUT HERMANN

TOR BAY

AL MANAKH

FUSO MARU

CHAR KWEI

ORT. BEAR

"約翰遜總統PRES、JOHNSON

www.singapore EAGLE

LANKA SRIMATHI

同党は KAGA MARU MARU JOHNEVERETT

金亞尼莎 POLD ALISA 查華京都 NB. KYÖTO

KASUGA MARU

WILLINE TOYO

KAGA MARU

福林正直 GALLEON INTEGRITY 南非

A RICAN STARS

ALTAI MARU

RIVER COLESE

BEIHAI CAREER

EASTERN HARMONY

KHUD. PAKHOMOV

SHOKAWA MARU

大原 TAIXUE

MARKMUR

SEA PRELUDE

UCKA

布利斯托丸BRISTOL MARU

BANGLAR TARANI

甲斐丸

亞高春

8月13 水 柏 8月13 欣 油 金阿比姜 GOLDEN ABIDJAN

8月12 日 鄧

8月12 招商局

8月12 大 阪

8月12 亞利來

8月12 汎 洋

8月12 福 來

8月12 日 野

8月12 亞利來

8月12 振盛行

8月12 偉 特

8月12 馬士基

8月12 美 輪

8月12 華 夏

8月13 大

8月12 港 郵

8月12 港 郵

8月12 仕 覇

8月12 實 隆

8月12 遊 成

8月13 永 裕

8月13 永 裕

8月13 利 選

.8月13 日 郵

8月13 總 統

8月13 華 林

8月13 華 潤

8月13 港 興

8月13 大 阪

8月14 東 海

8月14 太 古

8月14 海 陸

8月14 東 洋

8月14 港 舆

B月14 華 潤

8月14 利 達

8月25 華 海 8月25 懋 德 8月10 寶 隆

B月10 日 郵

B月10 華 林

B月11 馬上基

8月11 大 阪

8月11 新 典

8月12 大 阪

8月12 日 郵

8月13 福 來

8月18 大 阪

8月13 總 統

8月14 次 平

8月14 利 達

8月15 海 運

8月15 太 古

8月16 恰和

8月16 日 郵

8月16 華 林

8月17 川 崎

8月17 嘉 慶

8月17 - 嘉 - 慰

8月17 數 隆

8月17 大 阪

8月17 港 與

8月18 百保利

8月20 總 統

B月22 康 德

B月24 日 鄭

B月25 福 來

8月10 新 與

B月11 新 與

B月11 渣 盎

8月12 月 鄒

8月12 太 古

8月13 汎 洋

4.65

5,37

6.00

6.26

127.00

127.80

128,60

123,20

123,80

126.00

香港商品交易所行情

8月7日(每磅美仙計)

5.46

6.02

6.63

①未平合约:101

②成交合約 576

127.00

127,80

129,60

124,60

126.20

127.20

科倫坡卡拉奇 8月14 東 海

吉大港加爾各答 8 月14 威 高

卡拉奇阿拉伯灣 8月14 日 郵

吉大港印度

科倫坡阿拉伯灣

科倫坡紅海

孟買卡拉奇

阿拉伯灣

遮打

吉大港印度

交收月份

9/84

1/85

5/85

7/85

12/84

阿拉伯灣

BLUE MERCURY KOYU MARU **BLUE SHARK** 利來利文 NL.CLEMENT 馬士基夫伊MAERSK TEMPO 藍墨斯灣 SOMERS BAY FORTUNE CARRIER 新加坡 **NEW ANGELITA** 高利恰美利MANOLOEVERETT NAPILI SPECO EXPRESS NEP. AGATE 亞迪威亞 AND, ADIRAJA SEA PRELUDE 資利雅士 BONITA ACE NEP, ZIRCON 海皇子王 新華七號 XIN HUA 7 YI CHUN AL MANAKH BOOKRONG II TOR BAY 颁斯岛士基LARS MAERSK LEVIN THAI PAILIN OSA GRANDE TROPICAL MOON WAN LIE PRAVADE SEA SHOKAWA MARU **GOLDEN LAKE** ORT, CHIEF 東方首長 SANDY BAY NEW HYDE NIPPO MARU 日起九 MERDEKA 美品 TAISHO MARU 大正丸 HERMES ACE 學更進雅士 ELECTRO ACE

ORT. ACE

利來萬力

飛航發士

東南

砒莉亞

光大二號

8月15 東 安 . 亞庇納閩 8月16 怡 和 新加坡。 8月16 振盛行 8月16 山 下 新加坡 新加坡巴生庇能曼谷 B月17馬士基 新加坡 8月17 海 聯 8月17 港 郵 新加坡巴生庇能 8月17 協 成 新加坡巴生庇能 8月17 中 央 新加坡曼谷 - 8月17 雄 利 鈉閩亞庇山打根斗湖 8月17 - 國 光 8月17 山 下 8月18 大 源 KEUMGANG GLORY 雅加遠新加坡巴生 8月18 東 宇 巴生新加坡 8月18 朝 陽 8月18 海 陸 8月18 聯 航 8月19 天 祥 新加坡巴生 8月19 天 祥 新加坡巴生 新加坡巴生庇能 8月19 中 央 8月20 日 鄭 爲尼拉 8月20 山 下 8月21 港 恒 新加坡显谷。 8月22 偉 利 8月22 五 祥 題游馬士莊LAUST MAERSK

R 汶萊古哥詩巫 8 月 安 新加坡巴生吃饱至 5 5 4 五 五 五 印尼 6 月 2 4 亞利來 ARYA PERDANA 非岛伯美利JOHNEVERETT THAI TUBTIM NAMGANG GLORY 雅加遠新加坡 CAMPANILLA 新加坡 NL. VAN NECK CLIPPER ACE 新加坡巴生 CHEVALIER PAUL 8月10 永 裕 8月10 招商局

HSING HWA GAO SHAN YI CHUN NAVIKAPOL MIN LIE JING HE DYNAMIC ACE TUNG PING 2 東平二號 HAI KÜÖ SHANGHAI FORMOSA CONTAINER 台灣 HAPPY STAR 快樂星 TIAN YUE FOO HSING 2 TAI CHUN MARINE CONTAINER 高雄基隘 STRAIT CONTAINER HP DONGNAM

NEW HAI HUNG

八月七日 (毎安士英元計)

346.00

GLORIA

KING HWA

更水運十二號XIA SHUI YIIN 12

KUO LEE

成交手數

期金未平合约共0手

KWANG TA 2

(毎兩港元計)

3,260.00

3,260.00

3,237,00

3,240.00

-42.00

-13,12

成交期金共23手 成交總值1.0百萬美元

飾黄金(毎兩)3,450.00(-20.00)

飾白金(毎兩)3,450.00(-20,00)

白銀(十安士)590.00(-10.00)

銀行拆息:隔夜12,25厘 一個月13.25厘

富格林金幣買入:2,800,00費出:2,815.00

8月13 摩 和 8月13 華 海 8月13 永 裕 EAGLE ARROW CRYSTAL ROSE CHENG TU 8月13 永 8月13 本 洋 ASIAN JADE **AUSTRALIA** ZIM SYDNEY MING HOPE KYOWA ORCHID ELBE 8月14 招商局 LIAO CHENG PEARL ISLAND 8月14 美 邦 8月14 海 昌 KHUD, ZHUKOV 外幣對人民幣匯價表

(八月七日)

本

加拿大元

`挪威克.

瑞士法郎

瑞典克朗

账 爽

355.00

352,00

比利時法郎C一萬

價

305,59

29,65

107,25

一百

一百

蕒

392.68 英

-- 177-88 湖土法郎

307.13 意 里 拉

232.11 加拿大元

107.79 非 披 索

11.54 泰 國 銖

13.14 印尼盾

96.54 新台幣

27.69 澳門幣

194.09 195.07 人 民 幣

韓國元首 KOREAN WONIS ONE 加州纽约 8月12 利 洲 BARBER TOBA 8月12 麥遂初 BUNGA RAYA 加州西北太平洋8月18 挺 成 TOLEDO 西北太平洋纽约8月13 百保利 版科迪亞星CONCORDIA STAR 華盛頓總統PRES. WASHINGTON 加州西北太平洋8月13 總 統 8月13 利 遵 EVER VALOR 8月15 利 遵 EVER LAUREL 章安德治 WEONSDRECHT 8月16 美 輪 8月16 百保利 MARIS OTTER 西北太平洋 海皇漿石 NEP. DIAMOND 8月16 港 恒 西北太平洋 8月16 吾 岛 TAO YUAN 安逸馬士基ANDERS MAERSK 美國西岸 8月16 馬士基 HARBOUR BRILGE 8月17 川 崎 傑佛遜總統PRES, JEFFERSON 加州西北太平洋 8月17 總 統 EVER VALIANT 8月18 利 遠 利達馬士基LEDA MAERSK 加州紐約 8月18 馬士基 美國貿昌 AMERICAN MERCHANT加州纽约 EVER GOING 韓國元藝 KOREAN WONIS SUN 加州紐約 NEP JASPER 紧然光樂 GALLEON PRIDE C.C. PORTLAND 東方總督 ORT. GOVERNOR 加州紐約 EVER LOADING 亞洲雅士 ASIA ACE 美國西岸 8月21 8月22 怡 檀香山加州。 TYSON LYKES BARBER TAMPA 東方探險家ORT。EXPLORER 約翰遜總統PRES. JOHNSON JAVA WINDS 澳大利亞 AUSTRALIA

8月19 美 輪 8月19 利 塗 8月19 利 洲 加州西北太平洋8月19 捷 洛杉磯三藤市 8月19 海 豐 加州西北太平洋8月20 嘉 慶 8月21 港 郵 8月21 利, 選 西北太平洋紐約8月22 百保利 西北太平洋 8月23 港 邬 加州西北太平洋 8月24 總 統 8月24 成 風 🕏 加州西北太平洋8月24 實 隆 8月26 偉 特 8月26 日 郵 STRATHCONON THALASSINI KYRA BARBER TOBA 加勒比海南美

8月11 汎 洋 8月11 汎 洋 8月12 百保利 尼日利亞男士NIGERIA VENTURE 加勒比海 8月12 海 運 AMERICAN LARK 8月12 美輪 加勒比海南美 8月13 百保刊 康科迪亞星CONCORDIA STAR SEA ENCOURAGEMENT智利 B月15 川 崎 沙色那山 MOUNT SABANA 8月16 天 祥 加勒比海南美 8月16 百保利 8月16 川 崎 ATHENIAN SPIRIT 加勒比海 SOUTHERN DIAMOND 南美 8月18 捷 成 2月19 利 違 8月19 美 輪 巴众馬 8月21 浩 華 巴拿馬墨西哥加勒比海 8月21 渣 華 和 是 COLORADO GLORY B月21 川 崎 新西蘭

南太平洋岛

弗里曼特爾

新畿内亞

新西蘭

紙與

外幣對港幣買賣價

(八月七日)實生銀行供稿

單位 買 價 賣 價

10.24

每百 269,00 270.00

每百一320,00—321,50

每萬 321,00 322,00

每百 363.30 364.50

37,50

95.50

71.9(+0.3)

335.68 337,26

每百

每百

782.00 783.00

783.30 783.70

87.50 .88.50

238.50 239.50

597.50 601.00

651.00 655.00

10.34

新싫内亞

有利雅士 ELECT 8月11 郑 腾 8月11 大 煦 8月12 太 古 8月14 太 古 8月15 🏋 8月15 新 興 8月17 陽 明 8月17 大 煦 8月18. 森那美 8月18 新"億

8月18 香 岛

8月19 華 林

宣航 · ▲刀拜、▲遠文 MINA QABOO 阿布打比,(有 丸 KAZÜ TOHG 東豪丸 總代理:山下新 地址:金鐘道:

電話: H 29550 澳門代理 德配商業大廈405

迅發貨箱肌 香港新界下葵涌染芳醇 電話: 0-243492 來往香

> 中轉至 全貨箱陸 大型品

香港代理處:華 迢 香港灣仔港灣道26號 電話:5-8318124 5-1 饱卦: 9344 HY 電傳: 61231 F.

窗州代理**處**中國 廣東 廣州市沙面大街三十 電話:82315 電傳: 44164 (

①未平合約 : 157 下午 2.30 約 3 小時 ②成交合约:496

九龍彌敦道563號交通銀行大厦1402室

香港一往返一廣州市及廣東省各地代客 報關,直接拖至代貨人地址,貨櫃齊備 ,免箱租,轉口貨運,直接往來貨櫃碼 頭拖運,不另收費。

承接陸路全貨櫃拖運服務 \odot

中國利迅貨運有限公司 UNISON FORWARDING CO. LTD. 海、陸集裝箱服務 廣東省集裝箱拖車

香港至蛇口,深圳,廣州及廣東 中國散貨輪及集裝箱貨輪 香港至湛江,海口,廣州,江門 ,石岐,珠海,黄埔,汕頭,廛 門,福州,張家港,上海,天津 ,青岛,大連。

歐洲集裝箱貨輪。 香港至 JUNDON, FELIXSTOWE (FCL), LIVERPOOL (FCL) HAMBURG & BREMEN, ROTTERDAM(AMSTER-DAM), ANTWERP.

查詢船期運費,請電3-7234488 九龍白加士街26-32號盛華商業大厦 5 (字)樓B座•

廣州 上午9.30 九龍 下午6.30 油頭九龍 上午8.15 汕頭 下午7.00 汕頭 上午5.00 九龍 下午5.40 興事九龍 上午6 215 興寧 下午5.50 **興寧 上午5.30** 九龍 下午5.20 流沙九龍 上午6.45 流沙 下午6.00 沙流 上午6.00 九龍 下午6.30 (興寧、流沙隔日開) 惠陽九龍 上午7.15 惠陽 中午12.00

惠陽 下午1.00 九龍 下午5.00 太平九龍 上午7.45 太平 上午11.00 太平 下午1.00 九龍 下午4.40 **蒙慶**九龍 上午8.45 肇興 下午5.30 **肇**慶 上午 8.30 九龍 下午 5.30 隔日開途經三水(西南)

探圳九龍 上午7.15香蜜湖 上午8.30 香蜜湖 下午3.00 九龍 下午4.30 • 埔,分

城上 至水 港粤汽車客運表 - 五分 五分 五分 一五分 衆假 一五分 衆假 對羅至開湖九

零分分分分

八口知识两篇 月日公司 船 名 8月10 汎 洋 SEA LORD 8月10 華 夏 為海六十五LU HAI 85 8月10 海 昌 東平二號 TUNG PING 2 8月10 馬士基 利達馬士盐LEDA MAERSK 8月10 華 林 金尼夫斯基KAP, KANEVSKIY 8月10 展 違 BANGLAR TARANI 8月10 寶 隆 亞洲玉統 SCANDUTCH ASIA SEVEN SFAS BRIDGE 8月10 川 崎 8月10 汎 洋 THALASSINI KYRA FORTUNE CARRIER 8月10 海 聯 日本 R.R. RATIH 印尼高雄 YI CHUN 基隘 岸拉薩俄丸CURACAO MARU 水品玫瑰 CRYSTAL ROSE 8月10 大 煦 KORRIGAN 部力勤。 渣華京都 NL. KYOTO 蓝水星 BLUE MERCURY

8月10 港 郵 8月10 大 築 8月10 大 阪 8月10 寶 隆 8月10 渣 華 8月10 日 鄭 阿拉斯加丸ALASKA MARU 8月10 大 阪 蓋林正直 GALLEON INTEGRITY 基礎 8月10 新 興 8月10 大 阪 利來利文 NL. CLEMENT 6月11 新 與 金亞麗莎 GOLD ALSIA 基隆 8月11 永 裕 HAI KUO 8月11 東 亞 LEIPZIG 8月11 馬士基 8月11 大 阪 TAI YUEN 8月11 海 運 8月11 利 洲 8月11 日 郵 ASCONA 8月11 太 古 RIVER OGBESE

馬士基夫保MAERSK TEMPO 尼日利亞勇士NIGERIA VENTURE 新加坡 斡爾元首 KOREAN WONIS ONE 美國 馬珍馬士基MARCHEN MAERSK 亞高拿 8月11 新 興 HAPPY STAR 8月11 大 阪 **BRAVE PIONEER** TOWER BRIDGE 8月11 川 崎 8月11 日 郵 DELICIA 德利施亞 8月11 華 潤 **NEW HAI HUNG** 新海虹 8月11 日 郵 AFRICAN STARS 非洲星 STRATHFYNE 8月11 太 古 8月11 東 洋 英位雅士 DYNAMIC ACE 8月11 太 古 CHENGTU 8月11 馬士基 利是寫士基LEISE MAERSK 8月11 百保利 BARBER TOBA 8月11、海 陸 SL. LIBERATOR 8月12 百保利 SPECO EXPRESS 8月12 國 光 8月12 日 郵 KAWANA 8月12 日 郅 VESTA 8月12 天 祥

康科迪亞星CONCORDIA STAR 仰士達 NAPILI KAWANA 卡娃娜 HAI XING OCEAN SINCERITY AND, ADIRAJA BEIHAI CAREER 离利伯美利MANOLOEVERETT LADY JANE ARYA PERDANA BOONKRONG I 美上美 SONORA 索諾拉 安娜馮士基ANNA MAERSK AMERICAN LARK HUA AN FORMOSA CONTAINER 台港 FOO HSING 2 HP DONGNAM

HAMBURG EXPRESS GALLANT PIONEER 新加坡 ORT, IMPORTER ORT, MINISTER NORASIA HELGA NL. DEJIMA 利來得 TOLEDO MARINE CONTAINER 高雄 STRAIT CONTAINER) 台灣 TAI CHUN KING HWA KWANG TA 2 SEA ENCOURAGEMENT南美

KUO LIE 新華七號 XIN HUA **EVER VALOR** HELMUTH HERMANN 基隆 華盛頓總統PRES. WASHINGTON 美國 歌利亞夫斯基IVAN KOTLYAREVSKIY歐洲 NEW HAI LEE GLORIA ATLANTIC MARU ISLAMABAD

ASIAN: JADE SL, MARINER BONITA ACE DONAM No. 1 SKY HOVER EVER FORTUNE

11.32

13.46

16.57

19,40

11,16

13.58

14.56

19.16

18.12

穗發運輸公司

中國對外貿易運輸總公司

廣州市公司

香港中發貿易公司

本公司承運港穗及廣東省內

各地集裝箱運輸業務

承辦由國內及國外進出口物資託運

廣州市 一一香港——世界各地

全貨櫃箱報運服務

代客辦理進出口貨物報關手續

歡迎電話垂詢

廣州:東山區區庄犀牛路

電話:76937

香港:葵涌葵樂街13 19號

電話:0-287011 3

到廣州

廣州一深圳火車表

6.25

7.25

10.42

13.35

16.50

8.10

10.52

14.06

15.50

16.30

②501與502異慢車,其餘均

班次

香港·廣州交通表 到智港 上午 8.25 上午11.40 下午 1.05 下午 3.45 上午 8.45 上午11.25 上午10.30 下午 1.11 下午 6.39 下午 9.20 🕽 下午 2.35 下午 5.15 上午 8.30 下午 4.30 上午 8.15 下午 4.00 上午10.30 上午11.05 下午 5.30 下午 6.05 上午11.55 下午12.30

下午 6.55 下午 7.30 下午 7.30 下午 8.05 下午 8.55 下午 9.30 (週3、4、日) 上午 7.50 上午 8.25 (選1、2、5、8) 上午 8.00 上午 8.35 下午 6.00 下午 6.35 上午 9.25 上午10.00 下午 7.25 下午 8.00 下午12.45 約3小時 上午 8,45 约 3 小時 下午 1.45 約 8 小時 上午 9.45 約3小時

下午 2.00 約 3 小時 上午10.00 約3小時 (上午9.45分香港開和下午二時廣州開均為兩班船) 下午 9.00 上午 7.00 (星湖雙日由港開,單日由廣州開,31日停航) 下午 1.00 約 3小時

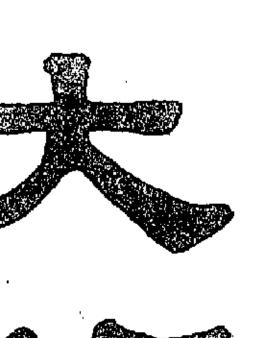
显 湖 號 下午 9.00 上午 7.00 天湖 號 (天湖單日由港開,雙日由廣州開,31停航) 北 秀 湖 上午 8.30 約 3 小時 蓝 灣 湖 上午 9.45 約 3 小時

Authorized HK-Canton Drayage Service

電話: 3-301385-6 3-309003 3-301183 廣州聯絡處:廣州市食品公司人民南路163號 電話:83530,89671

就

賀



Kung-Pao Hennessy Road Hong Kong

千九萬二 道詩尼軒港香:址地 、一七五七:機總話電 事零 半張四紙出日今 限有務印利有港香

港香)報 で 大:印督

腎水壯丹田 精虎猛事業通

子補丸 五子衍宗丸) 腎虚腰痛

小便頻數 鬚髮早白 脫髮齒搖 明目聰耳 腿軟無力 小便後餘淺不盡… 藥行有售 廣州出品

J公司 経營 · 電話:3-644819

心洛视寂山枣 的祖 [娘美在一的八 心國電片台日

兩街祝排童放許 、上。的以長多縣 女三 爆連 勝 至串 企 政 曆十放 ,, 商 儹 堆分 爆 也幾 店 育 勝起

五局後四

豪油味鮮美



中國富荷有限公司 CHINA FRUEHAUF LIMITED

本公司獲得美國歷史悠久的富荷設備公司 的專利製造權,以原裝配件在廣州裝配及生產 高質國際標準集裝箱拖架,活動平板,特別設

計適合香港、東南亞及 國內運輸行業使用,歡 迎在香港或國內提貨。 余營批發重型拖卡 全套部件,如彈簧、刹 車氣壓系統、電路配件

版四廿第

中國富荷有限公司 香港德輔道中77號恒生銀行大厦1502室 電話:5-217136 電傳:61143 FINTD HX 廣州汽車製造廠

電話:79748 電掛:黄埔0379

流海藻酸鈉嚣級

及食級檸檬酸工業用漂粉 精零售批發及轉口一律歡迎 投洽處: 華信行有限公司 HUDSON PETRO CHEMICALS LTD. 地址:九龍深水埗福華街一號地下 NO. 1, Fuk Wah St., G/F.

Sham Shui Po, Kowloon Hong Kong

電話: 3-7767084 3-7766921

Cable Address: "HUDSONPCL"

澳澳澳 八門達利工公門海洋海省 (門) 田海海資 程業易置 有有限 公公公公 司司司司

同数

電

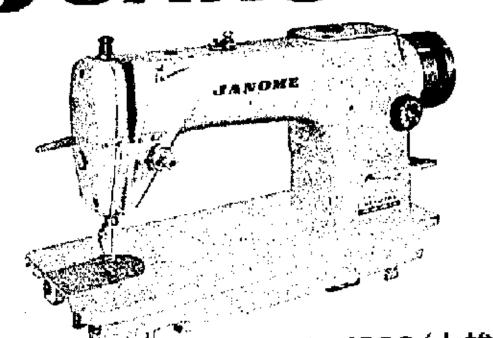
再海石油深圳開發服務總 慶

開

幕

請惠撥刊 一唯九港 下地 C號18路甸士柯龍九 TEL: K662414 688352 JANOME

三期星



DB-J806(大梭)

日本七十餘年最具規模之

善

衣車廠出品

性能卓越之 **DB-J706**

皮褸・皮具・皮革・手袋・粗線

經銷處:

黃保華針車籲 電話: 3-916768 電話:3-704295 鎧豐針車行 梁鏞記針車行 電話:3-934211

開 慶

五十鈴SBR SCR 5噸平斗貨車

日野、實力 8-12 噸自動卸坭車

易公司

公司自置停車場。常備各款汽車直線部 自卸泥頭車·平斗什貨車·建築機械·工程操作事列車 常備現貨特價供應·專人辦理文錦渡報批學機

特准經銷:友誼貿易公司

香港北角潼幕街18號A地下 5-704809

中環複輯道中 302 號19樓B 5-423061

進口貿易部 本公司歡迎國內客戶電話、電報來逐至觀群情及要求報價。



莊莊磁能莊

土土訊達士

司公司司公

電話:3-810961 3-810362 3-812915 3-812873 九龍彌敦道750-788號始創華心10字標1007室近鷹聲戲院 汽車直接日本進口中國特價代辦手鎖包送文 錦渡農民車1.5厘尺1.75 東伊排座和麵包旅

★日本貨車坭車現貨★

深圳光明華僑汽車修配廠

廣州分公司・

承辦廣東省各地陸路汽車運輸服務

保 捷 車 **BOSHI MOTORS** 直線電話垂詢: 3-7153232

九龍土瓜灣北帝街131號地下TEL: 3-71 電傳: 39973 BOSHI HX 日本辦事處:日本國東京都新宿區北新宿 百人町2-22-9初見コーホ101室 TEL : 03-360-4090

日本分公司直營 全新。是民車、麵包車、泥頭車、什貨車 軍車·發電機·汽車零件、農業建

地址。深圳市黄貝嶺深南東路沙頭角路口一號

獨家代理日本太阪南五十鈴汽車公司翻新車 深圳市保護革廠一行(重型機械維修部)地址,深圳市黄貝嶺湖貝路毛 T.L. 23786 深圳市保護車廠二行(汽車保養維修中心)

深圳分公司負責: (國内專人負 **資給談業務)**

TEL : 39896

. 龍土瓜灣木廠街一號 C地下TEL · 3-7111123 廣州市珠江西橋脚廣佛公路口羅村三號 TEL:81688

人还相任从唯一 **文金新現**貝供應天 9至15座客車 五十分12座位連原廠冷氣 日本 行香港杆尼斯道188號二 梅5-754856 5-72991

日本名廠「三電」汽車冷氣機 適合各款客貨車·麵包車等, 配備原廠機碼。 ett理:適豐貿易公司 地址:九龍紅磡高山道9B地下

K-7157521-4 旺角洗衣街39號池下 K-805289

車 回 全新1.5至1.75農夫車現貨 1300至2000麵包車特價 8至10項泥車什貨車建築機械

内修图 設保超 五% SBR SCR/JCR平板指斗4至 廠餐著 6 噴筍日野、實力8—10 噴泥頭車 手續送文錦渡、拱北 **香港館異車行** 九龍大南街146號地下 殊海市斗門縣進口汽車維修中心 井岸鎮

適行汽車公司 專營:日本汽車,轉口國內 ▲ 雙排座車、客貨車、貨車、翻斗車 品種多,價格公道,查詢電話:5-768687,767755 地址:香港 銅鑼灣 加路連山道九號

電話:3-337728 337383

百摺時裝衣裙喜訊 本號專營日本名廠摺景紙(壓摺紙)耐熱 力强朝力特佳 品質像良 新款手摺纸樣 或來款代做一强力雙單面膠紙及其他配件 徳輔道中 111 號 903室 5-449115



同假九港曰一避最國三:

口 面包車 夫 車 五十鈴三菱1.75噸油渣農夫車現貨即送文錦渡 日本翻新五十鈴 5/8 噸 土瓜樹木廠街與譚公道交界 ③7159587 車行

贈車回鄉 新到日本全新翻新各類型車 輔特質現貨供應 卸泥車5-

8噸平斗車2一10噸農用車

1-1.75嘅5-14座客货車

21-42座旅遊車

百利行汽車貿易公司 全新,翻新各類型客貨車,油缸車、石油氣缸車全新吊機。進出口貿易。 歡迎查詢比較

電:③269835,③969196葉文洽

模造起貨快資平施工是 豐合廣告招牌概圖缺斷 **發得順 © 456094** 者港蘇杭街18號地下

本公司事經營各國及代理 ①人造皮革(適合製衣,手袋鞋類,手套及傢俬等用) ②膠地板,石棉地板,印花膠地席等、 ③化纖纖布,化纖毛紗等。 歡迎國內及本港客戶查詢及洽談 地址,九龍荃灣德士古道62-70號資業工業大厦12字B1座 電話: 0-404251-3, 電訊: 34237 CTTC, 電報掛號"JUSTICCO"



機械設備必需工具 白鐵風喉聰骨機單頭東洋骨

電話:3-969255中成行 中國貿易 必備工具 贈送國內單位·可以國內提貨 全世界最新電動中文打字機 DZD-IB 型電動中文打字機

尖沙瞪東部加速戰老進100號港區中心602宣 宇昌企業有限公司 電話: 3-7244584. 3-7244686. 3-7241458

及機一形處機 毛機機 機 面面架車 歡迎查詢香港北角屈臣道屈臣氏大厦A座十二樓1105室

現貨建材、水泥、鋼筋 香港買單、國內提貨。 廣州、番禺、台山、恩平、中山 南海、順德、新會、開平、珠海 九龍彌敦道750號始創中心1007室 3-812873 3-812813

精製各種新型產品 有限公司自置廠方 ①電子收替機手錶②電子收音機打火機錶③掛耳式電子收替機④電子計算機尺⑤太陽能(薄裝款式計算機)⑥電子筆收 音機錶⑦電子枱鐘收音機®微型馬達®做型錄音機馬達⑩玩具用馬達⑪套裝電腦機®散件磨托車(電單車)8000· 90CC,100C,125CC(3電解,電容,電阻,全套生產線(3電風扇用時間型。以上本公司能提供一切生產線 及各種電子新產品設備,塑料模具,五金模具,電子材料技術人材等歡迎各界人仕採購。 地址:九龍官塘駿業里拾號,業運工業大厦按五字 F , G座 3-456115 3-420432 3-420436 · 直線電報: TELEX: 51119 CIRBY HX 電報掛號: CIRBY LIMITED

香港惠民貿易公司代理深圳市



空運印尼 接收電器、機器零件、時裝 及電子零件、快捷包收到。 辦公時間大聯貨運公司洽 **5**7956671

商品摄影冲印專門店 手錶,首饰,展閱廣告相片 註册專利相片 印刷專用幻燈片攝影 香港灣仔道 220 號利昌大厦 一字樓 C座5-723438 買賣交換,一律歡迎 相機 單鏡反光機300元起 神鏡 (ZOOM LENS) 平實 250元起·歡迎交換 实沙咀金巴利道15%省桥大厦商伟 美麗量清店右鄰 陳洪相機 電話:3-7233886 3-7235529

批發・加印公司或宣傳廣告 貨靚・價平・歡迎出口 直接出版及發行

灣仔交加里11號地下 (京都戲院對面) 美嘉印刷廠5-751881

針棉 (送到目的地與香港同價) 香港荃灣柴灣角街6-28號九樓 B座:電話: 0-402202 新潮潮瘦帶 衛 223 A地下(南昌 衛 223 A地下(南昌 衛 223 A地下(南昌 大龍 3—935319 公司批發 3—935319 南大口廠自 昌南環房設

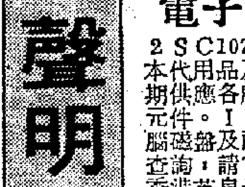
3-7235161

3-7237915

遺失聲明兹遺失 車銀行第0313621006 1192號活期儲蓄存摺 一本聲明作廢 一本聲明作廢 清大摩明作廢 17808-2 號活期儲蓄 新華銀行第03136010 方指聲明作廢

明作廢 黄蒂濃啓 新華銀行第03135910

遺失聲明茲資失 業銀行存款存摺第04 業銀行存款存摺第04 業銀行存款存摺第04 木公司不慎遺失經由天 津工藝品進出口分公司裝(603888)號車卡布鞋300 箱 的(BP20496857)承運貨 物收據正本謹此聲明作廢 TRALOIN & Co.



電子買家注意 2 S C 1070 · 2 S C 1907日 本代用品及 1 S S 97全套長 期供應各廠晶體管 I C 電腦 元件。 I B M 一 P C 兼容電 腦磁路及配件批發零售價廠 查詢·請電⑤一702187或函 香港英皇道郵箱35415號

食 生 麵 本 毎日生產拾萬包,全自動化由入原料至完成包裝 購買及合資均可

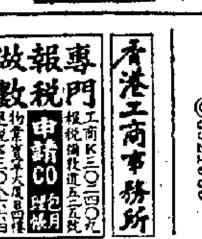
寿產業株式會社九龍海防道34號寶豐大厦6字樓D座

惠刊廣告

現貨出額 上海條紋牛皮紙NO.U5138 38GSM,35"×47"約10噸 上海馬利牌鉛雜盒NO.E51 15 1000打 可即交貨,有意請電 5 — 43 8448信和洽

日本**提苑時装**學校 教日本文化大學及歌美課卷 高工體設計 香港拾和街760162 769240 出**数技職業**成





他新 @ 7233678 他新 @ 7233678 他新 @ 7233678 芸ない。

· 劉 · 劉 · 劉 · 劉 · 劉 · 劉 · 劉 · 劉 · 與 · 。